

МІГРАЦІЯ



Видається за інформаційної підтримки Державної міграційної служби України та за сприяння благодійного фонду допомоги біженцям та переселенцям «Співчуття»



Видання започатковане в лютому 2003 року

№ (03) 169, березень 2016

Передплатний індекс 89611

Президент України Петро Порошенко вручив Національні премії імені Тараса Шевченка



Президент Петро Порошенко вручив Національні премії України імені Тараса Шевченка. Глава держави підкреслив, що культура – це та цінність, основа, на якій відбудеться консолідація суспільства.

«Для нас і зараз актуальний заклик Великого Кобзаря: «Обніміться ж, брати мої...». Нашою відповіддю на всі загрози сьогодення є єдність – єдність Української нації, консолідація всього українського суспільства навколо найвищої цінності – утвердження суверенної, незалежної, демократичної, соціальної і правової України», – сказав Петро Порошенко.

Лауреатами Національної премії України імені Тараса Шевченка в 2016 році стали художник Михайло Гуйда за цикл живописних творів «У єдиному просторі», публіцист Левко Лук'яненко – за твори в 13 томах «Шлях до відродження», балетмейстер Радуня Поклітару – за балети «Лебедине

озеро», «Жінки в ре мінорі», «Довгий різдвяний обід» і балет-триптих «Перехрестя», режисер Олег Сенцов – за художні фільми «Гаммер» і «Носоріг», артистка Анжеліна Швачка – за виконання провідних партій в оперних спектаклях і популяризацію української музичної спадщини.

Національна премія України імені Тараса Шевченка – державна нагорода України, найвища в Україні творча відзнака за вагомий внесок у розвиток культури і мистецтва. Заснована в 1961 році. Указом Президента України щорічно присуджується до 5 Національних премій в галузі літератури, літературознавства та мистецтвознавства, публіцистики і журналістики, кінематографії, в музичному, театральному, концертно-виконавському, народному, декоративно-прикладному та образотворчому мистецтві.

www.president.gov.ua

Президент нагородив видатних жінок

Президент Петро Порошенко напередодні Міжнародного жіночого дня зустрівся з видатними жінками, серед яких – учасниці АТО, волонтери, медики, вчителі, артисти, спортсмени і привітав їх з наступаючим святом.

З нагоди Міжнародного жіночого дня Глава держави підписав Указ про нагородження видатних жінок. «Хотів би подякувати і вклонитися кожній з Вас за доброту, чуйність, щирість, мудрість, турботу, надійність. За ваш патріотизм і любов до Батьківщини», – сказав Президент, побажавши присутнім жінкам щастя і благополуччя.

www.president.gov.ua



Зі святом весни!

Любі жінки!

Сердечно вітаю вас з прекрасним святом весни – Міжнародним жіночим днем!

Жінка завжди була берегинею роду, злагоди і гармонії на рідній землі, адже все найдорожче, що є в нашому житті, пов'язане з жінкою. Ви наповнюєте щоденні будні яскравими фарбами, надихаєте на шляхетні вчинки і добрі справи.

Тож нехай кожен ваш день буде світлим і сонячним, дарує радість творчого натхнення і приємні несподіванки.

Щиро вам бажаю великого жіночого щастя, нев'янучої краси і молодості, здоров'я, добра і любові! Хай у ваших ніжних душах завжди цвіте весна, а в родинах панує лад, тепло і затишок!

Голова ДМС України Максим Соколюк

Україна має адаптуватися до нової міграційної ситуації в світі

Україна, яка знаходиться на перехресті міграційних потоків, не залишається осторонь міграційних викликів. Останні події в країнах ЄС, зокрема створення прикордонної поліції ЄС для охорони її зовнішніх кордонів, перекриття маршрутів потрапляння нелегальних мігрантів до країн ЄС, розробка більш жорсткого міграційного законодавства та посилення вимог до різних категорій мігрантів призводить до зміни векторів міграційних потоків незаконних мігрантів на шляху до ЄС.

Міграційна статистика ДМС і Держприкордонслужби показує зростання незаконних переміщень мігрантів, їх непропуску через державний кордон та затримань (як на кордоні, так і всередині держави). Для порівняння: усього протягом 2015 року було виявлено 5 111 нелегальних мігрантів (у 2014 році – 3135, збільшення – на 1976, або 63%).

Зміна маршрутів незаконних мігрантів на шляху до ЄС обумовлює необхідність вжиття нашою державою комплексу невідкладних заходів.

Початок, продовження див. на стор. 2



Голова Державної міграційної служби України Максим Юрійович Соколюк

Рада дала згоду на звільнення В. Шокіна з поста Генпрокурора

Верховна Рада схвалила Проект Постанови №4122 про надання згоди на звільнення Президентом України Віктора Шокіна з посади Генерального прокурора України.

До призначення нового Генерального прокурора України його обов'язки буде виконувати перший заступник генпрокурора Ю.Г. Севрюк.

rada.gov.ua



Читайте в номері:

Міграційна ситуація у Сумській області: стан, проблеми і шляхи їх вирішення
стор. 8

Трудова міграція
стор. 10

Гаряча тема
стор. 12

Петро Дорошенко – гетьман обох берегів Дніпра
стор. 13



Продовження, початок див. на стор. 1

Україна має адаптуватися до нової міграційної ситуації в світі

Суттєве посилення міжвідомчої взаємодії державних органів

• триває робота щодо налагодження дуже тісної взаємодії насамперед тих ЦОВВ, діяльність яких спрямовується та координується Міністром внутрішніх справ, у сфері виявлення, протидії та запобігання нелегальній міграції, розгляду заяв про звернення за захистом в Україні, законності документування іноземців, прийняття рішень про добровільне або примусове повернення іноземців та осіб без громадянства до країн їх громадянської належності або країн походження, спроможності розміщення як шукачів захисту, так і незаконних мігрантів;

• відпрацьовуються чіткі та зрозумілі алгоритми дій кожного з ЦОВВ у сфері виявлення та протидії нелегальній міграції. Наприклад, ДМС має, згідно з законодавством, право затримувати нелегального мігранта, а на практиці ми здійснюємо спільні рейди з правоохоронними органами, з поліцією, СБУ, Держприкордонслужбою, які мають відповідне оснащення та належну підготовку;

• протягом 2015 року було проведено 2 загальнодержавні профілактичні заходи у міграційній сфері: «Мігрант» (березень 2015 року) та «Кордон» (червень-листопад 2015 року). Як показали результати, ми можемо і повинні ефективно співпрацювати з правоохоронними органами;

• на постійній основі проводилися регіональні спільні відпрацювання, рейди, перевірки за ініціативи та участі органів СБУ, Держприкордонслужби, МВС та інших органів. У сукупності таких заходів по Україні було проведено понад 2,2 тисячі;

• створено міжвідомчу робочу групу з питань розроблення плану дій (т. зв. Emergency Plan) із запобігання незаконній міграції іноземців та осіб без громадянства, посилення охорони державного кордону, забезпечення безпеки в умовах загрози збільшення кількості мігрантів з країн міграційного ризику.

Посилення інституційної спроможності ДМС у сфері управління міграцією, зокрема щодо протидії нелегальній міграції

• у територіальних органах створено відповідні структурні підрозділи;

• рішенням Уряду з 1 січня 2016 року збільшено граничну чисельність працівників ДМС на 500 осіб, з яких значна кількість штатних одиниць займатимуться протидією нелегальній міграції.

Створення Єдиної інформаційно-аналітичної системи управління міграційними процесами (ЄІАС УМП) та Контактного інформаційно-аналітичного центру з моніторингу міграційних процесів

• у ДМС розгорнуто Центр обробки даних ЄІАС УМП,

який забезпечує функціонування підсистем «Оформлення документів, що підтверджують громадянство України» та «Облік іноземців та біженців», розгорнуто захищену телекомунікаційну мережу ДМС, до якої підключено 25 територіальних органів ДМС та територіальні підрозділи, в яких встановлено робочі станції з комплектом обладнання для оформлення документів та взяття біометричних даних;

• здійснюється моніторинг міграційних процесів та аналіз поточних міграційних ризиків, інформація розміщується на офіційному веб-сайті ДМС.

Розробка нового правового регулювання

• найближчим часом буде схвалено розроблену ДМС Стратегію державної міграційної політики України на період до 2025 року, яка покликана:

- посилити увагу до міграційних проблем;

- забезпечити взаємозв'язок міграційної політики з іншими сферами діяльності держави;

- забезпечити перехід від політики реагування на внутрішні та зовнішні чинники в сфері міграції до проактивної політики;

• ДМС ініціювала удосконалення нормативно-правової бази у міграційній сфері:

Верховною Радою ухвалено розроблений ДМС Закон України «Про внесення змін до Кодексу адміністративного судочинства України (щодо негайного розгляду судами позовів про примусове видворення або щодо затримання з метою ідентифікації та забезпечення примусового видворення іноземців та осіб без громадянства або забезпечення передачі іноземців та осіб без громадянства відповідно до міжнародних договорів про реадмісію)»;

- в роботі територіальних органів і підрозділів ДМС, органів охорони державного кордону, у зв'язку з тривалим розглядом адміністративних справ про примусове видворення іноземців виникали проблеми, пов'язані із забезпеченням їх тримання до одержання постанови суду про їх примусове видворення;

- тривалою була процедура оскарження рішень суду про примусове видворення іноземців;

- навіть у випадку затримання іноземця на три доби цього терміну недостатньо, щоб отримати постанову суду про його примусове видворення;

- Законом внесено зміни до КАСУ, які передбачають вдосконалення правового регулювання щодо строків розгляду відповідних позовних заяв територіальних органів/підрозділів ДМС, органів охорони державного кордону або Служби безпеки України;

- внесені до КАСУ зміни передбачають, що місцевим загальним судам, як адміністративним судам, підсудні адміністративні справи про примусове видворення або щодо затримання з метою ідентифі-

кації та забезпечення примусового видворення іноземців та осіб без громадянства, а також те, що такі справи розглядаються судами негайно.

Верховною Радою ухвалено розроблений ДМС Закон України «Про внесення змін до Закону України «Про біженців та осіб, які потребують додаткового або тимчасового захисту»;

- вдосконалено процедуру документування осіб, яких визнано біженцями або особами, які потребують додаткового захисту в Україні;

- внесено зміни, що дадуть ДМС повноваження приймати рішення про виправлення описок у разі їх виявлення;

- будуть приведені у відповідність до Закону України «Про Єдиний державний демографічний реєстр та документи, що підтверджують громадянство України, посвідчують особу чи її спеціальний статус» строки видачі документів, які оформлюються відповідно до зазначеного Закону.

Верховною Радою ухвалено у першому читанні розроблений ДМС проект Закону України «Про внесення змін до деяких законодавчих актів України (щодо удосконалення положень судового захисту іноземців та осіб без громадянства та урегулювання окремих питань, пов'язаних з протидією нелегальній міграції)».

Проектом акта передбачається:

- Кодекс адміністративного судочинства України доповнений новою статтею щодо особливостей провадження у справах про затримання іноземців та осіб без громадянства, які підлягають примусовому видворенню в частині визначення умов та граничних строків затримання таких осіб (відповідно до Директив ЄС); невідкладності розгляду зазначеної категорії справ, а також строків розгляду та оскарження судових рішень;

- визначити органи, до яких можуть доставлятися іноземці та особи без громадянства з метою встановлення їх особи та з'ясування обставин правопорушення;

- у Законі України «Про правовий статус іноземців та осіб без громадянства» введено норми щодо удосконалення процедури поміщення іноземців та осіб без громадянства до пунктів тимчасового перебування, а також оформлення цій категорії осіб, у разі їх звільнення з пунктів, посвідок на постійне чи тимчасове проживання;

- на законодавчому рівні закріплено визначення терміну «пункт тимчасового перебування іноземців та осіб без громадянства, які незаконно перебувають в Україні».

- змінами до Закону України «Про безоплатну правову допомогу» передбачено, що біженці та особи, які потребують додаткового або тимчасового захисту можуть отримувати безоплатну вторинну правову

допомогу для захисту своїх прав у разі їх затримання для ідентифікації та забезпечення примусового видворення з моменту, коли зазначені категорії осіб подали документи для отримання відповідного статусу та оскаржують рішення про своє затримання або видворення.

Ключовий з точки зору запровадження ID-карток та функціонування нової системи ідентифікації особи законопроект № 3224 «Про внесення змін до деяких законів України щодо документів, що підтверджують громадянство України, посвідчують особу чи її спеціальний статус, на виконання зобов'язань України з лібералізації візового режиму з Європейським Союзом», розроблений ДМС, має найближчим часом бути прийнятий у ВРУ у другому читанні

• законопроект передбачається внесення змін до Законів України «Про Єдиний державний демографічний реєстр та документи, що підтверджують громадянство України, посвідчують особу чи її спеціальний статус», «Про державну реєстрацію актів цивільного стану», «Про порядок виїзду з України і в'їзду в Україну громадян України», що дозволить усунути суперечності та прогалини в зазначених актах;

• замість застарілих паперових паспортів громадянина України вводяться електронні ID-картки (для всіх категорій громадян, а не лише для 16-річних, які отримують паспорт вперше). Причому мова не йде лише про заміну паперового документа на пластиковий, але й про оснащення паспорта громадянина України безконтактним електронним носієм та внесення до нього засобів електронного цифрового підпису. Таким чином із розвитком електронних сервісів за допомогою нових паспортів громадянин зможе отримувати якісні, прозорі, безпечні та швидкі адмінпослуги;

• ухвалення законопроекту сприятиме зменшенню корупції (мінімізується контакт особи з чиновниками, які ухвалюють рішення).

ДМС позбавляється застарілої радянської паперової системи

• **наповнення єдиного державного демографічного реєстру (ЄДДР)**

В ЄДДР будуть зібрані дані громадян України та будуть виявлені й усунені випадки дублювання і незаконної зміни даних;

• **встановлення дійсних даних особи – перевірка даних до видачі нових ID-карток**

Протягом багатьох років в Україні сформувалося багато форм і методів фальсифікації документів. Щодо проблемної категорії справ будуть використовуватися зовнішні ресурси – відомчі бази даних інших державних органів, що містять основні ідентифікаційні дані.

У цьому питанні ДМС буде тісно співпрацювати з Мініс-

терством внутрішніх справ. Ми будемо систему швидкого та ефективного обміну інформацією між державними органами в цілях ідентифікації особи, перевірки даних і ефективного аналізу баз даних, а також впровадження сучасних технічних засобів.

• **видача державою ідентифікаційних документів, захищених від підроблення**

Документи нового зразка, з одного боку, забезпечать захищеність від т. зв. «крадіжки особистості» і аналогічних небезпек, а, з іншого боку, – сприятимуть розвитку електронних послуг і підвищенню ефективності державного обслуговування в цілому.

3 січня цього року оформлено вже понад 45 тис. ID-карток. Протягом наступних 4 років ми плануємо видати 28 мільйонів ID-карток. На даний момент в підрозділах ДМС для оформлення ID-карток обладнано понад 600 автоматизованих робочих місць, до кінця року буде обладнано додатково ще 240.

• **створення надійного механізму верифікації персональних даних, які вносяться до посвідчення особи**

• **переведення інформації, зібраної в архівах на паперових носіях, в електронну форму ID-картка – ключ до змін**

• мова не йде лише про заміну паперового документа на пластиковий, але й про **внесення до безконтактного електронного носія засобів електронного цифрового підпису;**

• широке впровадження ID дозволить **перенести надання адміністративних послуг в інтернет.**

• **ID сприятиме підвищенню ефективності державного обслуговування** в цілому: з розвитком електронних сервісів, за допомогою ID-карток громадянин зможе отримувати якісні, прозорі, безпечні та швидкі послуги.

Державна міграційна служба стоїть перед низкою складних викликів і пошук відповідей на ці виклики є, без перебільшення, справою національної безпеки нашої держави. Події, які розгортаються зараз в ЄС, показали, що європейські держави виявилися неготовими до швидкої зміни міграційної ситуації у світі.

Посилення спроможностей ДМС у сфері міграційного менеджменту, налагодження ефективної міжвідомчої взаємодії всіх причетних органів влади, удосконалення існуючого й розробка нового законодавства та процедур, створення нової системи ідентифікації громадян, іноземців та осіб без громадянства, встановлення дійсних даних осіб й наповнення єдиного державного демографічного реєстру є тісно взаємопов'язаними та невід'ємними компонентами процесу побудови дієвої системи управління міграційними процесами.

Ми докладемо всіх зусиль для того, щоб, з урахуванням європейського досвіду, створити саме таку систему.

ДМСУ проведитиме діалог з громадою Яготина до відкриття Пункту тимчасового розміщення біженців



10 березня яготинський Пункт тимчасового розміщення біженців відвідали Голова Державної міграційної служби України Максим Соколюк та Голова Київської обласної державної адміністрації Максим Мельничук. Під час зустрічі обговорювалися питання майбутнього функціонування Пункту та діалогу з громадою

міста щодо заселення біженців до Пункту.

Пункт тимчасового розміщення біженців у Яготині будується з 2004 року і сьогодні практично завершено першу чергу – будівлю, розраховану на 101 ліжко-місце. На реконструкцію витрачено кошти як Європейського Союзу, так і Державного бюджету України.

Максим Соколюк поінформував Губернатора Київщини про те, що пункти тимчасового розміщення біженців призначені для поселення найбільш соціально вразливих категорій шукачів захисту, які тимчасово не спроможні забезпечити себе житлом – багатодітних сімей, одиноких матерів з дітьми, дітей-біженців без супроводу, а

також жертв насильства та тортур. При цьому, приймаючи рішення про тимчасове поселення у пункт, міграційна служба зважає лише на соціальний стан шукачів захисту, але не на країну їхнього походження, тому діючі пункти є багатонаціональними.

«Соціальні програми, в тому числі і ті, що стосуються допомоги особам іноземного походження, є важливими для нас як для країни, яка рухається у європейський простір. Нині Яготинський район втілює ту соціальну громадську ініціативу, яка дозволяє говорити про те, що Україна є цивілізованою європейською країною з демократичними цінностями та принципами толерантності, рівності і гуманізму. Ми позитивно розцінюємо цей проект не тільки з огляду на надання захисту біженцям, але і з огляду на створення нових робочих місць для яготинської громади.

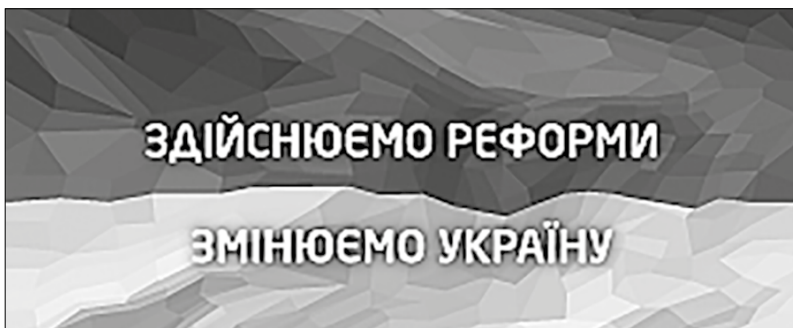
На сьогодні у даному пункті працює понад 20 осіб, а у перспективі кількість працівників тут буде подвоєна», – зазначив Максим Мельничук.

З огляду на неоднозначне ставлення мешканців Яготина до майбутнього відкриття Пункту, міграційна служба спільно з Регіональним представництвом УВКБ ООН, громадськими організаціями та місцевими органами влади проведуть масштабну інформаційно-роз'яснювальну роботу. За будь-яких обставин біженців не поселятимуть до Пункту доки не буде досягнуто згоди більшості населення міста.

Міжнародні зобов'язання щодо піклування про біженців Україна взяла на себе ще у 2002 році, коли приєдналася до Конвенції ООН про статус біженців від 1951 року.

dmsu.gov.ua

На сайті міграційної служби можна надрукувати рахунки з реквізитами на оплату для оформлення закордонного паспорта у м. Києві



15 березня на сайті міграційної служби започатковано новий сервіс – формування рахунків з реквізитами на оплату обов'язкових платежів для оформлення паспорта для виїзду за кордон у підрозділах ДМС у місті Києві. Такий вид сервісу стане в пригоді для громадян, які записуються на оформлення

документа в електронну чергу через онлайн-сервіс попереднього запису.

На сьогодні ця послуга працює поки що в тестовому режимі, доступна лише для оформлення паспорта для виїзду за кордон і тільки в підрозділах міста Києва. Поступово формат дії такого сервісу буде розшире-

но, додаватимуться інші підрозділи та нові види послуг.

За принципом електронної черги вже працюють 9 з 10 районних підрозділів міста Києва. Як показує практика, запровадження електронної черги значно скорочує поточну чергу шляхом надання можливості для оформлення документів у зручний для громадян час.

Сервіс формування платіжних документів доступний за посиланням:

<http://dmsu.gov.ua/invoice/>.

Сервіс онлайн-запису до електронної черги доступний за посиланням:

<http://dmsu.gov.ua/online>.

dmsu.gov.ua

ДЕРЖАВНА МІГРАЦІЙНА СЛУЖБА УКРАЇНИ ТА РЕДАКЦІЯ ГАЗЕТИ «МІГРАЦІЯ» ВІТАЮТЬ З ДНЕМ НАРОДЖЕННЯ:

Начальника УДМСУ у Тернопільській області
Томаша Івановича Вербича



Бажаємо Вам міцного здоров'я, миру, злагоди, творчого натхнення та нових успіхів у Вашій професійній діяльності!

СБУ провела у Києві рейд з виявлення нелегальних мігрантів

У Києві Служба безпеки України спільно з Державною міграційною службою провела рейд з протидії діяльності релігійно-екстремістських організацій та виявлення нелегальних мігрантів.

У Деснянському районі правоохоронці затримали сімох іноземців, які нелегально перебували на території України. Наразі міграційна служба вирішує питання про примусове повернення останніх на батьківщину.

Також співробітники СБ України затримали громадянина однієї з країн Південної Азії, який мав при собі підроблені український паспорт та кліше міграційної служби.

Вирішується питання щодо порушення кримінального провадження за ч. 1 ст. 358 (підроблення документів) Кримінального кодексу України.

Тривають невідкладні слідчі дії.

dmsu.gov.ua

Президент України підписав Указ про спрощення процедури отримання громадянства для військових-іноземців



Згідно з Указом військовослужбовці-іноземці зможуть отримувати українське громадянство через 3 роки проживання в країні

Президент Петро Порошенко підписав Указ «Про внесення змін до Указу Президента України від 27 березня 2001 року № 215», яким вносяться зміни в Порядок провадження за заявами і поданнями з питань громадянства України та виконання прийнятих рішень, затвердже-

ного Указом Президента України від 27 березня 2001 року № 215.

Документ регулює організаційні питання запровадження спрощеного порядку прийняття до громадянства України іноземців та осіб без громадянства, які проходять військову службу в Збройних силах нашої держави.

Указ набирає чинності з дня його опублікування.

www.rbc.ua

Надання притулку в Україні

Упродовж 2015 року за отриманням статусу притулку в Україні звернулися 1 433 осіб, що на 260 осіб більше, ніж за 2014 рік. Шукачі притулку в Україні в 2016 році переважно були вихідцями з Афганістану – 607, Сирії – 136, Сомалі – 111 та Росії – 86. У поточному році, станом на 24.03.2016, органами ДМС прийнято 169 рішень відносно осіб, які звернулися за притулком в Україні, з яких 6 рішень про надання статусу особи, яка потребує додаткового захисту, 111 рішень – про відмову у наданні захисту та 52 рішення про втрату (позбавлення) статусу шукача захисту.

dmsu.gov.ua



Початок, продовження див. на стор. 5

Роль та місце Державної міграційної служби України в проведенні антитерористичної операції на Сході України



Матеріали підготовлені:
начальником Управління до-
кументального забезпечення,
роботи зі зверненнями громадян
та запитами на інформацію
ДМС України І. С. Смірноюю та
завідувачем сектору контролю
Управління документального
забезпечення, роботи зі звернен-
нями громадян та запитами на
інформацію ДМС України В. М.
Юрченком.



Державна міграційна служба України є центральним органом виконавчої влади, діяльність якого спрямовується та координується Кабінетом Міністрів України через Міністра внутрішніх справ України.

Основними завданнями міграційної служби є реалізація державної політики у сферах міграції (імміграції та еміграції), у тому числі щодо протидії нелегальній (незаконній) міграції, громадянства, реєстрації фізичних осіб, біженців та інших визначених законодавством категорій мігрантів.

Незважаючи на те, що характер роботи ДМС не пов'язаний з виконанням заходів, спрямованих на збереження територіальної цілісності держави із застосуванням зброї, міграційна служба не стоїть осторонь проблем держави.

Зокрема, ДМС бере активну участь у моніторингу міграційних процесів та виявленні ризиків, які можуть загрожувати національній безпеці, сприяє внутрішньо переміщеним особам у відновленні втрачених документів тощо.

На початку січня 2014 року ДМС було поінформовано Кабінет Міністрів України та Службу безпеки України про наявність загроз національній безпеці в АР Крим з боку іноземців, що прибули з Узбекистану та Російської Федерації, концентрація яких по відношенню до чисельності місцевого населення зростає до 5,6% та 1,9%, відповідно. При цьому рівень загрози національній безпеці з боку Російської Федерації був значно вищим, оскільки близько половини населення АР Крим вважали себе етнічними росіянами.

Реакція на вказану інформацію міграційної служби була відсутня, оскільки зважаючи на події, що відбувалися в Україні у період з листопада 2013 року по лютий 2014 року, головним пріоритетом тогочасного Уряду було збереження своїх місць у владі і про наявність загроз національній безпеці з боку Російської Федерації ніхто не хотів чути.

З перших днів російської агресії в Україні, яка почалася окупацією Автономної Республіки Крим, Державна міграційна

служба, спільно з правоохоронцями та військовими, активно включилася в співпрацю з Радою національної безпеки і оборони України.

Основною задачею міграційної служби на цьому етапі роботи був моніторинг міграційних процесів.

Так, вже з 6 березня 2014 року міграційна служба поінформувала керівництво держави про наявність в Україні нової на той час категорії мігрантів – внутрішньо переміщених осіб.

Такими особами стали мешканці АР Крим, в основному кримсько-татарської національності, які тікали від переслідувань з боку російських окупантів та їх місцевих прибічників.

Одночасно територіальні органи міграційної служби, у координації з її апаратом, з перших днів прибуття до окремих регіонів внутрішньо переміщених осіб розпочали активну співпрацю з органами місцевого самоврядування з метою надання посильної допомоги цій категорії осіб.

Перші внутрішньо переміщені особи були встановлені у Львів-

ваючи на допомогу своїх співгромадян в інших регіонах країни. І незважаючи на потужну російську пропаганду як всередині України, так і за її межами, ці громадяни поїхали перш за все до західних регіонів України, які пропаганда висвітлювала ледве не «людожерськими».

На кінець березня 2014 року органи ДМС зафіксували у 15 регіонах країни вже 2 221 громадянина, які покинули свої домівки на території Кримського півострова, не маючи іншого житла.

У березні 2014 року в Рівненській та Івано-Франківській областях вже було виявлено перших внутрішньо переміщених осіб зі Сходу України – Донецької та Харківської областей. Хоча в цих регіонах бойові дії на той час не велися, але ситуація була напруженою. Дещо пізніше до категорії внутрішньо переміщених осіб додалися й мешканці Луганської області.

У подальшому чисельність внутрішньо переміщених осіб зростала ледве не в геометричній прогресії*, що відмічено у діаграмі 1.

паспортів, внесення у паспорти інформації про дітей, оформлення проїзних документів дитини, відновлення втрачених документів тощо.

Поряд з цим здійснювалося сприяння правоохоронним органам у виявленні осіб, які мають підроблені документи тощо.

Зокрема працівниками ГУ ДМС в Харківській області були виявлені факти використання особами, переміщеними із зони проведення АТО, незаконно отриманих паспортів громадянина України з метою приховування своїх справжніх імен.

Крім того, у 2015 році територіальні органи ДМС встановили майже 26 тис. внутрішньо переміщених осіб, відомості щодо яких є недостовірними.

З метою застереження населення від прийняття поспішних рішень, які можуть призвести до негативних наслідків, ДМС у березні 2014 року розроблено та розповсюджено інформаційно-роз'яснювальний матеріал про наслідки прийняття громадянами України громадянства інших країн без припинення громадянства України, тобто

ДМС за фактичним місцем знаходження.

З метою підтримки внутрішньо переміщених осіб, територіальними органами ДМС тоді ж було оперативно налагоджено взаємодію з начальниками залізничних вокзалів та автовокзалів (автостанцій), для розміщення у приміщеннях вокзалів інформації про адреси територіальних підрозділів ДМС, контактні телефони, за якими особи з АР Крим, Донецької та Луганської областей могли оперативно вирішувати питання, що відносяться до компетенції органів ДМС.

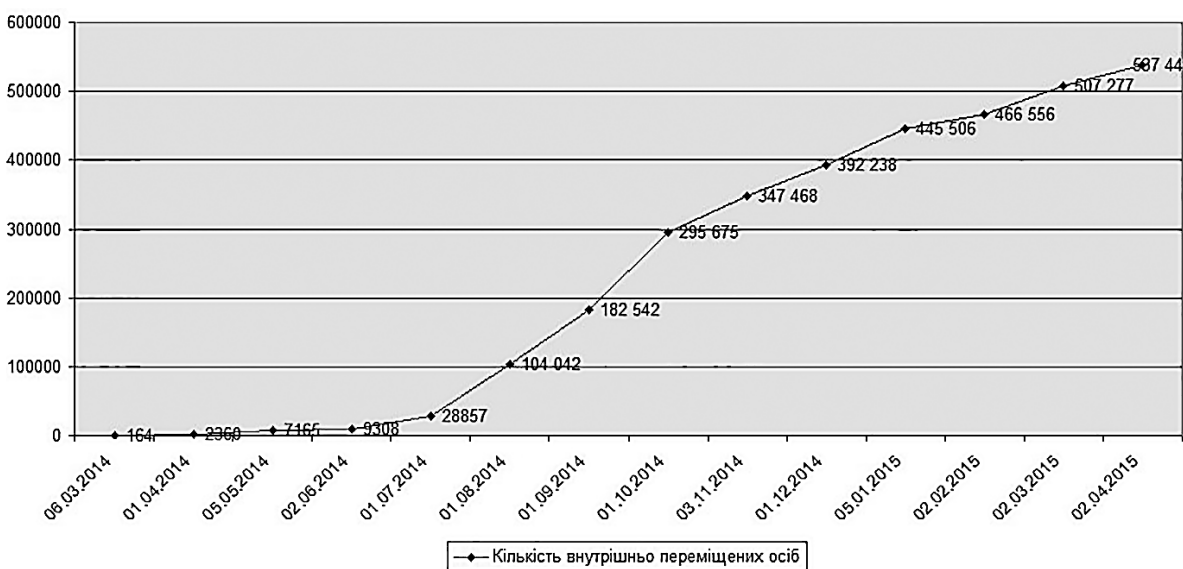
Пізніше, коли обласні та Київська міська адміністрації організували роботу місцевих (регіональних) координаційних Штабів з питань, пов'язаних із соціальним забезпеченням осіб, які переміщуються з тимчасово окупованої території Автономної Республіки Крим та районів проведення антитерористичної операції, територіальні органи ДМС стали їх невід'ємною складовою.

На нарадах у Штабах щотижнево розглядалися проблемні питання щодо розміщення внутрішньо переміщених осіб та забезпечення їх першочергових потреб, вживалися дієві заходи щодо організації постійного обміну інформацією з підрозділами соціального захисту населення, МВС та СБУ.

Органи ДМС брали та беруть участь у нарадах, конференціях та інших заходах, на яких розглядалися питання державної підтримки та соціальної адаптації внутрішньо переміщених осіб, вирішувалися питання спрощення та вдосконалення механізмів отримання внутрішньо переміщеними особами соціальної, гуманітарної та благодійної допомоги, що надавалася державою, юридичними і фізичними особами, міжнародними фондами і організаціями.

Зважаючи на те, що при переміщенні осіб до безпечних регіонів країни необхідно було забезпечити належний рівень їх безпеки, органи ДМС велику увагу приділяли елементам співпраці з правоохоронними органами.

Також представники територіальних органів ДМС брали та беруть участь у регулярних



Діаграма 1 – Динаміка кількості внутрішньо переміщених осіб, виявлених органами ДМС

* Облік внутрішньо переміщених осіб з квітня 2015 року і на сьогоднішній день здійснюється Міжвідомчим координаційним штабом з питань, пов'язаних із соціальним забезпеченням громадян України, які переміщуються з тимчасово окупованої території та районів проведення антитерористичної операції, що діє при ДСНС.

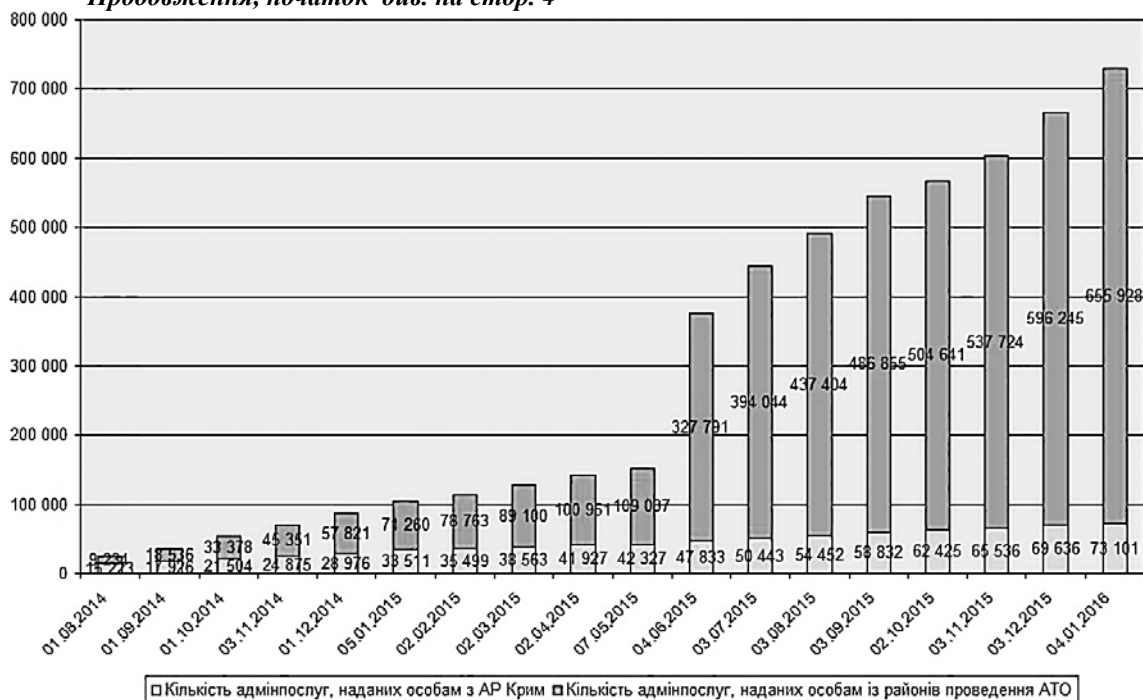
ській та Вінницькій областях у кількості 164 осіб, в тому числі 75 дітей.

Ці громадяни були не першими, хто тікав з Кримського півострова від російської агресії, але вони були одними з перших, хто втік «в нікуди», тобто споді-

ваючи на допомогу своїх співгромадян в інших регіонах країни. І незважаючи на потужну російську пропаганду як всередині України, так і за її межами, ці громадяни поїхали перш за все до західних регіонів України, які пропаганда висвітлювала ледве не «людожерськими».

набуття подвійного громадянства. Також міграційною службою проводилась інформаційно-роз'яснювальна робота про можливості отримання адміністративних послуг ДМС громадянами України, які виїхали з АР Крим, в територіальних органах

Продовження, початок див. на стор. 4



Діаграма 2 – Кількість адміністративних послуг, наданих територіальними органами ДМС особам, що переміщені з Кримського півострова та районів проведення АТО

нарадах і консультаціях з правоохоронними органами та органами місцевого самоврядування щодо попередження кримінальних порушень, учинених щодо громадян або громадянками, які були переміщені з території проведення АТО та АР Крим. У ході проведення подібних заходів особлива увага приділяється організації та здійсненню правового захисту таких осіб, наданню їм консультаційної та адміністративної допомоги в межах відомчої компетенції.

Зважаючи на те, що робота міграційної служби спрямована перш за все на надання адміністративних послуг, випадки залучення її працівників до силових операцій не набули масового характеру.

Безпосередню участь у бойових діях в ході проведення АТО брали 6 працівників міграційної служби.

У цей важкий та відповідальний для країни час працівники міграційної служби не стояли осторонь проблем держави і в рамках можливостей намагалися підтримувати Збройні сили України та інші силові структури,

які забезпечують територіальну цілісність країни.

Так, у 2014 році у період активних воєнних дій начальник УДМС в Івано-Франківській області під час засідання Громадської ради при УМВС в Івано-Франківській області передав власну снайперську гвинтівку СВД на потреби підрозділу міліції спеціального призначення, який за декілька днів відбув у зону проведення АТО. Ця зброя дотепер використовується за призначенням для захисту східних рубежів України.

Незважаючи на важке соціально-економічне становище в Україні, колектив міграційної служби по можливості намагається матеріально підтримати українських воїнів:

- у 2014 році УДМС у Вінницькій області було зібрано кошти для придбання зимового форменого одягу батальйону територіальної оборони «Вінниця»-1 на суму близько 19 тис. грн;

- у 2015 році УДМС в Житомирській області разом із активістами громадських організацій закуплено і передано продукти харчування для українських бій-

ців в зоні АТО на суму близько 10 тис. грн;

- УДМС в Київській області перераховано близько 10 тис. грн для забезпечення військових, які беруть участь в АТО та проведено добровільну акцію по здачі крові у пункті забору крові;

- УДМС в Рівненській області щомісяця відправляється посылка з необхідними речами для колишнього співробітника паспортної служби, який нині перебуває в АТО. Серед вже переданих речей є тепловізор, маскувальні сітки, балаклави, харчі тощо.

Ці приклади допомоги не є висерпними, адже велика кількість працівників міграційної служби самотужки допомагають як Збройним силам України, так і своїм рідним та близьким, які перебувають на захисті кордонів України.

Крім того, територіальні органи ДМС у максимально короткі терміни здійснюють оформлення документів для виїзду за кордон українським воїнам, які потребують лікування за кордоном.

Зокрема, працівники ГУ ДМС

в Закарпатській області за власний кошт оплатили послуги з оформлення майже двох десятків паспортів громадянина України для виїзду за кордон та проїзних документів дитини пораненим учасникам АТО та дітям воїнів, що загинули, захищаючи країну.

Аналогічно, колективом УДМС в Івано-Франківській області за власний рахунок було оплачено послуги з оформлення паспортів громадянина України для виїзду за кордон для 16 військовослужбовців Збройних сил, Національної гвардії і добровольців, які потребували лікування чи реабілітації за кордоном.

Працівники міграційної служби також регулярно беруть участь в благодійних акціях, спрямованих на збір коштів для потреб воїнів у АТО та внутрішньо переміщених осіб.

Не зайвим буде зазначити про значний обсяг роботи, здійснений ДМС в напрямку удосконалення законодавства щодо забезпечення прав і свобод внутрішньо переміщених осіб.

Так, громадяни, які проживають та зареєстровані на тимчасово окупованій території України та не отримували статусу внутрішньо переміщеної особи документуються територіальними підрозділами ДМС за місцем звернення громадянина або його представника.

Порядком оформлення документів, що підтверджують громадянство України, посвідчують особу чи її спеціальний статус, громадянам, які проживають на тимчасово окупованій території України, затвердженим постановою Кабінету Міністрів України від 04.06.2014 № 289, визначено скорочені строки для оформлення і видачі паспорта громадянина України громадянам, які проживають на тимчасово окупованій території України у порівнянні зі строками, встановленими законодавством для всіх інших громадян України.

Варто зазначити, що одним із порушень прав людини в оку-

пованій Автономній Республіці Крим є примусове «автоматичне» набуття громадянами України російського громадянства. З огляду на це Законом України «Про забезпечення прав і свобод громадян та правовий режим на тимчасово окупованій території України» встановлено, що примусове автоматичне набуття громадянства України, які проживають на тимчасово окупованій території, громадянство Російської Федерації не визнається втрагати громадянства України.

Внаслідок прийняття Верховною Радою України 24.12.2015 Закону України «Про внесення змін до деяких законів України щодо посилення гарантій дотримання прав і свобод внутрішньо переміщених осіб», який набрав чинності 13.01.2016, посилено гарантії дотримання прав і свобод внутрішньо переміщених осіб, виключено положення щодо реєстрації місця проживання внутрішньо переміщених осіб територіальними підрозділами ДМС, спрощено процедуру обліку внутрішньо переміщених осіб.

Державна міграційна служба України як центральний орган виконавчої влади й надалі у межах компетенції вживатиме заходів щодо сприяння силовим та правоохоронним органам у забезпеченні безпеки і оборони України та надаватиме необхідну допомогу усім категоріям мігрантів, котрі перебувають в Україні та які постраждали внаслідок бойових дій.

До того ж, рішенням Ради національної безпеки і оборони України від 11.11.2015 «Про пропозиції до проекту Закону України «Про Державний бюджет України на 2016 рік» по статтях, пов'язаних із забезпеченням національної безпеки і оборони України», введеного в дію Указом Президента України від 01.12.2015 № 674/2015, Державну міграційну службу України включено до сектору безпеки і оборони України.

Основні шляхи пересування нелегальних мігрантів у Світі



За даними МОМ, оприлюдненими станом на 17 березня, з початку року до Європи Середземним морем прибули 156 047 мігрантів, що на 14 906 осіб більше, ніж станом на 08.03.2016. Із загальної кількості прибулих до Європи нелегальних мігран-

тів 144 139 потрапили через територію Греції та ще 11 908 – через Італію. При цьому 462 людини загинули чи пропали безвісти, намагаючись досягти європейських країн. Мета мігрантів, що прибувають до Європи залишається незмінною

– отримання статусу біженця та соціальних пільг у Великій Британії, Німеччині, Швеції, Франції, Норвегії та інших розвинених країнах ЄС. Основними маршрутами проникнення нелегальних мігрантів з країн Північної Африки та Близького

Сходу до ЄС є такими: 1) «Східний маршрут»: Україна та/або Румунія, далі – Словаччина та/або Угорщина – Австрія – Німеччина; 2) «Східний Середземноморський маршрут»: через Середземне море та/або через Туреччину до Греції, далі – Македонія – Сербія – Словаччина та/або Угорщина – Австрія – Німеччина; 3) «Західний Балканський маршрут»: Греція – Албанія – Чорногорія та/або Сербія – Хорватія – Словенія та/або Угорщина – Австрія – Німеччина; 4) «Центральний Середземноморський маршрут»: через Середземне та Іонічне море до Італії, далі – Франція, Велика Британія; 5) «Маршрут Апулія та Калабрія»: через Середземне море та/або через

Туреччину до Греції – через Середземне море до Італії, далі – Франція, Велика Британія; 6) «Західний Середземноморський маршрут»: через Середземне море до Іспанії, далі – Франція – Велика Британія; 7) «Західний Африканський маршрут»: по Атлантичному океану до Канарських іспанських островів; 8) «Північний маршрут»: Росія – Норвегія.

Після закриття так званого «Балканського маршруту», який включає в себе маршрути 4 і 5 у вищевказаному переліку, країни ЄС намагаються упередити потік нелегальних мігрантів через інші альтернативні шляхи, які на даний момент ще не набули популярності.

В Одесі представлено нового керівника ГУ ДМСУ в Одеській області



Згідно з наказом Голови ДМСУ М.Ю. Соколюка від 29 лютого 2016 року № 81-К, до виконання своїх обов'язків приступила начальник ГУ ДМСУ в Одеській області Олена Генадіївна Погребняк.

1 березня 2016 р. член колегії ДМСУ, головний редактор газети «Міграція» І.П. Супруновський, за дорученням М.Ю. Соколюка, представив колективу Головного управління ДМСУ в Одеській області О.Г. Погребняк.

dmsu.gov.ua

Керівництво ДМСУ у Вінниці взяло участь в урочистостях з нагоди Дня визволення міста від німецьких загарбників

До меморіального комплексу у пам'ять про загиблих у Другій світовій війні та воїнів, які віддали своє життя за суверенітет і цілісність України на Донбасі прибули учасники Другої світової війни, керівники області та міста, зокрема голова облдержадміністрації Валерій Коровий та очільник обласної ради Анатолій Олійник, представники структурних підрозділів ОДА, трудових колективів, громадськості, військовослужбовці місцевого гарнізону та воїни-учасники АТО.

Начальник Управління міграційної служби України у Вінницькій області Борис Наливайко

та його заступники поклали пам'ятні вінки та квіти до пам'ятних знаків полеглим у 1941-1945 роках, Небесній Сотні та загиблим воїнам в АТО. На честь захисників України пролунав військовий салют, пам'ять героїв було вшановано хвилиною мовчання.

Церемонія покладання завершилися спільним проходженням урочистим маршем почесної варти, військових та оркестру Повітряних Сил Збройних сил України.

УДМС України у
Вінницькій області

На Закарпатті відзначили річницю Угорської революції 1848 року

11 березня у селі Яноші Берегівського району відбувся урочистий прийом, організований консульством Угорщини у м. Берегово з нагоди річниці угорської революції 1848 року. На урочистості були запрошені голова Закарпатської облдержадміністрації Геннадій Москаль, голова обласної ради Михайло Рівіс, начальник ГУ ДМС України в Закарпатській області Ігор Михайлишин, дипломати, представники громадськості.

У вітальному слові урядовий Уповноважений Угорщини Іштван Грежко відзначив доленосне значення революційного руху 1848 року для самоствердження угорців як нації. Дипломат, спільно з Генеральним консулом Угорщини в Берегові Ендре Саліпскі, вручили високі нагороди угорськомовним закарпатцям – діячам культури, викладачам, журналістам.

О. Поштак, ГУ ДМС України
в Закарпатській області

На Київщині відбувся семінар з питань передачі повноважень органам місцевого самоврядування



24 березня ц.р. Київською обласною радою було ініційовано проведення семінару для мерів міст, сільських та селищних голів Київщини, темою якого стало: «Децентралізація влади в частині передачі повноважень органам місцевого самоврядування».

Тимчасово виконуючий обов'язки начальника УДМС України в Київській області Іван Рижиков розповів присутнім про хід підготовки та організацію передачі картотек реєстраційного обліку населення територіальних підрозділів УДМС України в Київській області до новоутворених органів реєстрації на місцях.

З огляду на важливість порушених під час заходу питань, за результатами семінару представники органів місцевого самоврядування ухвалили резолюцію уповноважити Київську обласну раду звернутися до Кабінету Міністрів

України щодо внесення змін до постанов КМУ від 5.04.2014 №85 «Деякі питання затвердження граничної чисельності працівників апарату та територіальних органів центральних органів виконавчої влади, інших державних органів» в частині збільшення граничної чисельності працівників задля можливості забезпечення реалізації реформи децентралізації на місцях. Окрім того, представники місцевих громад уповноважили обласну раду звернутися до Кабінету Міністрів щодо якнайшвидшого прийняття Постанови «Про затвердження Порядку передачі органами реєстрації інформації до Єдиного державного демографічного реєстру та Правил здійснення реєстрації місця проживання».

І. Думітро, УДМС України
в Київській області

У Харкові реалізується проект «Покоління без кордонів»



25 березня у Харкові відбувся другий майстер-клас в рамках проекту «Покоління без кордонів» на тему «Право на свободу пересування при безвізовому режимі».

Аудиторії було представлено виступ головного спеціаліста зі зв'язків з громадськістю та ЗМІ головного Управління державної міграційної служби України в Харківській області – Кикнадзе Гаги Сергійовича.

Спікер ознайомив аудиторію з мож-

ливістю вільного пересування Шенгенською зоною, розповів про підводні камені в реалізації такого права, дав, як практик, безліч порад. Крім того, Гага Сергійович торкнувся таких тем, як: надання статусу біженця в Україні, питання міграції, розповів про переваги біометричного паспорта, пояснив значення ID-картки, поділився перспективами роботи міграційної служби.

ГУ ДМС України в
Харківській області

Прес-конференція з начальником управління Державної міграційної служби Запорізької області



9 березня в Запорізькому муніципальному прес-центрі відбулася прес-конференція, в якій взяли участь начальник УДМС України в Запорізькій області Олександр Леонідович Харіна та заступник міського голови Валерій Гаврилович Еделев.

Темами для зустрічі з пресою стали передача органам місцевого самовряду-

вання функцій реєстрації майнових прав, юридичних та фізичних осіб і реєстрації місця проживання від ДМС та механізм проведення переадресації в документах після зміни назв топонімів в рамках декомунізації.

В. Ніколаско, УДМС України в
Запорізькій області.

Операція «Мігрант» в Одесі



міністративними позовами ГУ ДМС України в Одеській області у відношенні зазначених іноземців Приморським районним судом м. Одеси було винесено постанови про їх примусове видворення з України.

18 березня 2016 року за рішенням ГУ ДМС України в Одеській області дані громадяни В'єтнаму були поміщені до Чернігівського Пункту тимчасового перебування іноземців та осіб без громадянства.

Разом з ними до Чернігівського ІТТІП було поміщено 2 громадянина КНР, які порушили міграційне законодавство України.

Загалом за час проведення операції «Мігрант» на території Одеської області та м. Одеси було виявлено 35 нелегальних мігрантів, прийнято 19 рішень про примусове повернення в країну походження, 2 з яких з заборорою в'їзду на територію України строком на 3 роки, прийнято 13 рішень про примусове видворення з України, до ІТТІП поміщено 14 іноземців, виявлено та притягнуто до адміністративної відповідальності 125 порушників законодавства про правовий статус іноземців та ОБГ.

Операція «Мігрант» продовжується.

ГУ ДМС України
в Одеській області

Підпільне швацьке виробництво зупинено 17 березня 2016 року внаслідок операції, проведеної прокуратурою, співробітниками відділу «К» УСБУ в Одеській області та працівниками ГУ ДМС України в Одеській області.

Цех, де шили одяг з логотипами відомих світових брендів, розташовувався в орендованому приватному будинку під Одесою. В цеху було виявлено 15 громадян В'єтнаму, які забезпечували кустарне виробництво та проживали на «фабриці».

В 12 іноземців були відсутні документи, що підтверджують особу, в зв'язку з чим, за ад-

9 березня 2016 р. керівники територіальних міграційних служб взяли участь в урочистостях з нагоди 202-ї річниці від Дня народження Тараса Григоровича Шевченка – поета, художника, мислителя і патріота України

Голова Тернопільської обласної ради ознайомився з роботою Державної міграційної служби області



11 березня в УДМС відбулася робоча зустріч голови обласної ради Віктора Овчарука та начальника управління міграційної служби Томаша Вербіча.

Очільник міграційної служби Тернопільщини ознайомив голову обласної ради з роботою Управління, порядком прийому заяв на отримання адміністративних послуг, приміщеннями, в яких здійснюється обслуговування громадян. Предметом розмови також стали інновації в документуванні громадян: паспорт у вигляді ID-картки, закордонний паспорт з електронним носієм інформації.

Окремо Томаш Вербіч зупинився на наповненні місцевих бюджетів міграційною службою.

«Міграційна служба Тернопілля перерахувала в місцеві бюджети більше 27 млн грн. Із них понад 10 млн грн – надходження від надання адміністративних послуг і майже 17 млн грн – державного мита. Найбільшу частку цих коштів отримав бюджет Тернополя – понад 17 млн грн. У казну Борщова від міграційної служби надійшло майже два з половиною мільйони, Бучача – понад два мільйони двісті тисяч, Кременця – майже півтора мільйона, Чорткова – більше трьох мільйонів», – поінформував Томаш Іванович.

Голова обласної ради підкреслив, що діяльність міграційної служби надзвичайно важлива тому, що вона сприяє зв'язку країн з іншими краї-

нами, а також вносить свою лепту у наповнення місцевих бюджетів.

«Ви робите велику справу, адже даєте молодій людині документ, який засвідчує громадянство. Окрім цього – чим більше людина побачить світ, тим значніше розширюється її кругозір, тим активніше, повернувшись додому, вона працює, а відтак зростає її внесок у власне та суспільне життя. Тим більше зросла роль міграційної служби після того, як ви стали одним з основних наповнювачів місцевих бюджетів після внесення на початку 2015 року змін до Бюджетного кодексу», – резюмував Віктор Овчарук.

І. Бойко, УДМС України в Тернопільській області

Керівник ДМСУ в Житомирській області відвідав Андрушівський та Ружинський райони



18 березня начальник Управління ДМС України в Житомирській області Олександр Радько здійснив робочі поїздки до Андрушівського та Ружинського районних секторів та взяв участь у наданні адміністративних послуг безпосередньо на робочих місцях територіальних підрозділів.

Начальник обласного Управління ДМС провів робочі зустрічі із головою

Андрушівської райдержадміністрації Олександром Дударем, його першим заступником Олегом Борисовим, міським головою м. Андрушівка Володимиром Бойком, в.о. начальника Центру надання адміністративних послуг виконкому Андрушівської міської ради Світланою Юзьяк та головою Ружинської районної ради Миколою Марушаком.

На зустрічах були обгово-

рені питання виконання Закону України «Про внесення змін до деяких законодавчих актів України щодо розширення повноважень органів місцевого самоврядування та оптимізації надання адміністративних послуг».

Робочі поїздки керівника міграційної служби області висвітлені у засобах масової інформації.

А. Шнайдер, УДМСУ в Житомирській області

У Рівненській облдержадміністрації відбулась селектора нарада з керівником міграційної служби

3 4 квітня 2016 року набувають чинності норми Закону України № 888-VIII «Про внесення змін до деяких законодавчих актів України щодо розширення повноважень органів місцевого самоврядування та оптимізації надання адміністративних послуг», відповідно до яких повноваження у сфері реєстрації місця проживання та зняття з реєстрації місця проживання фізичних осіб делегуються органам місцевого самоврядування (виконавчому органу сільської, селищної або місь-

кої ради, сільському голові (у випадку, коли, відповідно до Закону, виконавчий орган сільської ради не утворено – органу реєстрації).

З метою належної реалізації повноважень органів місцевого самоврядування щодо виконання своїх функцій з реєстрації 17 березня 2016 року в Рівненській облдержадміністрації відбулась відеоселекторна нарада з головами райдержадміністрацій регіону за участю начальника УДМС України в Рівненській області Л. А. Драпчинської.

Обговорювалися окремі питання порядку реєстрації місця проживання особи на території відповідної адміністративно-територіальної одиниці та передача органами реєстрації інформації про реєстрацію/зняття з реєстрації місця проживання/перебування до Єдиного державного демографічного реєстру. На нараді визначено механізми та терміни передачі карток з територіальних підрозділів ДМС до органів реєстрації.

В. Іванюк, УДМС України в Рівненській області



Начальник управління ДМСУ в Полтавській області взяв участь у відеоселекторній нараді щодо взаємодії між органами виконавчої влади

15 березня в приміщенні Головного управління Національної поліції в Полтавській області відбулась спільна відеоселекторна нарада керівництва Управління Державної міграційної служби України в Полтавській області у нараді взяв участь начальник Управління Сергій Шостак.

У засіданні взяли участь керівники Головного управління Національної поліції, Головного управління ДСНС,

командири військових частин Національної гвардії України в Полтавській області. Від керівництва Управління Державної міграційної служби України в Полтавській області у нараді взяв участь начальник Управління Сергій Шостак.

У рамках регламенту роботи було розглянуто проблемні питання щодо підвищення ефективності взаємодії з те-

риторіальними підрозділами Головного управління Національної поліції в Полтавській області та іншими органами виконавчої влади, діяльність яких координується Міністром внутрішніх справ України.

За результатами міжвідомчої наради прийнято відповідне рішення.

УДМС України в Полтавській області

На Херсонщині обговорили ситуацію щодо внутрішньо переміщених осіб



В Херсоні, у кризовій залі Головного управління ДСНС області, відбулась зустріч представників Управління Верховного Комісара ООН в Україні з представниками Регіонального штабу Херсонської області з питань соціального забезпечення громадян України, які переміщуються з районів проведення антитерористичної операції та тимчасово окупованої території.

На зустрічі були присут-

ні представники ключових організацій, що надають послуги та допомогу даній категорії осіб. Від міграційної служби Херсонщини участь у заході взяв заступник начальника Управління – начальник відділу з питань громадянства, реєстрації та роботи з громадянами з тимчасово окупованої території України Дмитро Іванов.

Під час зустрічі порушувалися питання стосовно можливості працевлаштування

переселенців на території Херсонщини, надання їм приміщень для тимчасового перебування, про медичне обслуговування та ін.

За інформацією Департаменту соціального захисту населення Херсонської обласної державної адміністрації на території Херсонського регіону кількість внутрішньо переміщених осіб становить понад 14 тисяч.

І. Свич, УДМСУ в Херсонській області

Міграційна ситуація у Сумській області: стан, проблеми і шляхи їх вирішення



**Дмитро Михайлович
Костенніков,
начальник УДМС України
у Сумській області**

Історія утворення Сумської області бере свій початок у 30-х роках минулого століття і датована 10-м січня 1939 року. На момент створення до її складу увійшли 12 районів Харківської, 17 районів Чернігівської та 2 райони Полтавської областей. Нині в її складі 20 районів. Найбільші міста – Суми, Конотоп, Шостка, Охтирка, Ромни.

Сучасна Сумщина надзвичайно багата пам'ятками культури та архітектури. Собори, монастирі, фортеці, музеї, парки, сквери, фонтани... Наприклад, Спасо-Преображенський собор (православний кафедральний собор Сумської єпархії УПЦ (МП) у місті Суми, двокупольний, хрещатий у плані поєднує в собі елементи різних стилів, таких, як ренесанс, бароко та класицизм). Іллінська церква (православний храм Сумської єпархії УПЦ (МП) збудована у стилі класицизму в першій половині XIX ст. Сумський обласний краєзнавчий музей (до слова, це одна з найкрасивіших у місті пам'яток архітектури XIX ст.). Мовчанський монастир у м. Путивль. Крутий двір – садиба-манеж у місті Тростянець, унікальний пам'ятник архітектури XVIII ст. (найдавніша громадська споруда східної частини України, яка збереглася до нашого часу та не має аналогів в українській архітектурі середини XVIII ст.).

Так само, як і інші міста та містечка обласний центр Сумщини має свою візитівку. Справжньою родзинкою центральної частини міста є Альтанка – незвичайна споруда, виконана в оригінальному і неповторному стилі. Унікальністю альтанки є принцип її побудови без єдиного цвяха. Вона вся виконана з дерева. Другою особливістю будови стало те, що за всі роки війни вона анітрохи не постраждала. Виконана альтанка у вигляді відкритої тераси з вісьмома гранями на цегельному фундаменті, її дах вінчає гранований купол. Красу оздоблення доповнюють різьблені шпиль, мереживні карнизи та різні декоративні візерунки.



Як зазначає керівник міграційної служби Сумщини: «Консультантом та безпосередньо надавачем послуг мешканцям та гостям області з міграційних питань на Сумщині є Управління Державної міграційної служби України в Сумській області, в структуру якого входять 20 територіальних підрозділів.

«Обслуговування населення – це щоденна клопітка робота, яка від кожного працівника служби вимагає відповідальності, уваги, зосередженості та професіоналізму. Переважна більшість працівників управління це – досвідчені спеціалісти з багаторічним досвідом роботи. Підтримую і йду назустріч кожному, хто налаштований працювати задля розвитку, підвищення іміджу міграційної служби Сумської області. Схилиюсь до думки і націлюю на це особовий склад Управління, що державні службовці повинні бути відкритими до спілкування. Громадяни мають повне право бачити і розуміти як ми працюємо, які перед нами стоять завдання і наскільки успішно ми їх виконуємо. З усією впевненістю можу сказати, що двері, як мого кабінету, так і кабінетів всіх без виключення працівників структурних і територіальних підрозділів Управління, відкриті для громадян. Так само відкрито ми працюємо з усіма



фінги, даємо інтер'ю, коментарі.

Усі зміни та нововведення, які відбуваються у службі ми анонсуємо та активно роз'яснюємо через засоби масової інформації.

Безумовно, вся робота спрямована та націлена виключно на покращення якості надання населенню адміністративних послуг, які входять до компетенції Державної міграційної служби. Виходячи з технічних можливостей, кадрового забезпечення, ми щоденно працюємо над тим, аби кожен мешканець нашої області, звернувшись до нашого підрозділу у

умови, починаючи від компетентного працівника на робочому місці до комфортних умов, як для співробітників, так і для громадян, які звертаються до нас за отриманням таких послуг».

Проблеми з виділенням приміщень для розміщення територіальних підрозділів Сумської області були актуальними та потребували невідкладного вирішення не один рік поспіль, в тому числі і в обласному центрі.

Вирішувати аналогічні проблеми необхідно було у Сумському районі, Краснопілля, Липовій Долині, Середино-Буді, Охтирці. Наразі 5 із 6 підрозділів, у тому числі і в місті Суми, вже змінили адресу розташування і прийом громадян здійснюється в максимально пристосованих для цього умовах. По останньому, 6-му підрозділу зі списку, триває процес укладання договорів оренди.

З початку 2015 року основні зусилля в Управлінні були зосереджені на організації безперебійного процесу з прийому громадян для оформлення закордонних паспортів нового зразка, так званих біометричних.

Розподіл між територіальними підрозділами Управління оргтехніки, необхідної для обслуговування громадян з питань оформлення та видачі паспорта громадянина України з безконтактним електронним носієм, вже з перших днів роботи був спрямований, в першу чергу, на відчутне покращення умов обслуговування громадян шляхом суттєвого зменшення черг, як у районних підрозділах на території області, так і в підрозділах обласного центру.

Уже на сьогоднішній день адміністративну послугу з оформлення та видачі паспорта громадянина Укра-

їни для виїзду за кордон з безконтактним електронним носієм (або такого що не містить безконтактного електронного носія) надають у шістнадцяти підрозділах з двадцяти, що становить 80% від їх загальної кількості. До 100% показника забезпечити необхідним технічним обладнанням залишається ще 4 підрозділи, це – Буринський, Середино-Будський, Липоводолинський та Ямпільський територіальні підрозділи.

Як свідчить статистика, попит на цього роду послугу не має тенденції до суттєвого зменшення. І якщо подивитися в розрізі спектру всіх послуг, які надаються міграційною службою, оформлення саме документів для виїзду за кордон є чи не найбільш актуальним. Наприклад, середня щорічна цифра, за статистичними даними, за останні 3 роки коливається в межах 40 000.

«Вже з початку 2016 року всі територіальні підрозділи, котрі оснащені необхідним технічним забезпеченням, розпочали прийом заяв від громадян, які досягли 16-річного віку та вперше документуються паспортом громадянина України, на виготовлення паспорта нового зразка – у вигляді ID-картки. Протягом січня-лютого поточного року таких заяв прийнято 1270», – розповідає Дмитро Костенніков.

Паралельно в Управлінні ДМС України в Сумській області триває робота за всіма напрямками.

Так, наприклад, у період з 1 січня 2015-го по 1 березня 2016 року здійснено: документування паспортами громадянина України – 28 645 осіб; оформлення реєстрації/зняття з реєстрації місця проживання – 51 816/38 681; прийнято рішень щодо

надання дозволу на виїзд на постійне місце проживання за межі України – 231 (новим місцем проживання громадяни обирають Російську Федерацію, Німеччину, Ізраїль, Білорусь, США, Казахстан, Швейцарію, Чехію, Австралію, Туреччину, Францію); повернено на постійне місце проживання в Україну – 55 осіб; прийнято до громадянства України – 295 осіб (13 з них згідно з Указом Президента України), 16 осіб оформили вихід з громадянства України; надано дозволів на імміграцію – 632; оформлено посвідок на постійне проживання – 1111, на тимчасове – 579; оформлено запрошень іноземцям для в'їзду в Україну – 604; продовжено строк перебування 323 іноземним громадянам.

Актуальним від початку окупації Автономної Республіки Крим та антитерористичної операції в Луганській та Донецькій областях в роботі служби області є і надалі залишається питання надання адміністративних послуг особам, які перебувають на території Сумської області з окупованої території та зони проведення АТО.

Так, за 2015 рік та січень-лютий 2016 року внутрішньо переміщеним особам з Луганської та Донецької областей територіальними підрозділами Управління надано ряд наступних адміністративних послуг: реєстрація місця проживання/перебування – 419/214; оформлення паспорта громадянина України – 414; паспорта громадянина України у формі картки – 1; вклеювання фотокарток до паспорта громадянина України при досягненні відповідного віку – 423; оформлення паспорта громадянина України для виїзду за кордон – 636; проїзного документа дитини – 34; оформлення та видача тимчасового посвідчення, що підтверджує особу громадянина України – 12.

Особам, які перемістилися на материкову частину України (в Сумській області) з АР Крим: реєстрація місця проживання/перебування – 188/24; оформлення паспорта громадянина України – 48; паспорта громадянина України у формі картки – 1; вклеювання фотокарток до паспорта громадянина України при досягненні відповідного віку – 80; оформлення паспорта громадянина України для виїзду за кордон – 118; проїзного документа дитини – 5 громадянам.

**УДМС України
в Сумській області**



представниками засобів масової інформації. Вважаю, що якщо питання роботи нашого Управління цікавлять представників ЗМІ, значить ними цікавиться і громадськість нашої області. Саме тому ми активно підтримуємо ініціативи представників ЗМІ щодо участі керівництва та представників Управління у зйомках телепередач, радіопрограм, теле- та радіосюжетів. Організуємо бри-

районі, мав змогу отримати повний спектр послуг з міграційних питань.

Не менш важливим питанням в роботі Управління та його територіальних підрозділів є умови, в яких обслуговують населення працівники служби. Адже будь-яка адміністративна послуга може, на мою думку, вважатися наданою в повному обсязі та на належному рівні, коли для цього створені всі необхідні

Робочий день Голови ДМСУ М. Ю. Соколюка в Одесі 16 березня 2016 р.

Виступ з лекцією перед курсантами Одеського державного університету внутрішніх справ



Інтерв'ю на «7 телеканалі» Одеси

В ході інтерв'ю М. Ю. Соколюк розповів про діяльність Державної міграційної служби України та відповів на численні запитання телеглядачів.



Зустріч з абітурієнтами Національного університету «Одеська юридична академія»

Зустріч з абітурієнтами Національного університету «Одеська юридична академія», які навчаються по напрямку ДМС України. Голова ДМС України проінформував

майбутніх спеціалістів про діяльність Державної міграційної служби України, розробку нових паспортів у формі ID-картки і відповів на численні запитання студентів.



Зустріч у редакції газети «Міграція»

У редакції газети «Міграція» Голова ДМСУ М.Ю. Соколюк провів зустріч з Головним редактором, членом Колегії ДМС України І.П. Супруновським, Президентом Всеукраїнської національно-культурної молдавської Асоціації, Головою Ради національно-культурних товариств Одеської області, Головним редактором газети «Лучаферул» А. С. Фетеску та Президентом Асам-

блеї болгар України, Головним редактором Всеукраїнської державної газети болгар України «Роден Край» Д. І. Костовою.

У ході розмови М. Ю. Соколюк проінформував про підсумки роботи ДМСУ за 2015 рік та позначив основні пріоритетні напрямки її діяльності в 2016 році. Також він відповів на численні запитання присутніх на зустрічі.



Робоча нарада з керівниками та працівниками ГУ ДМСУ в Одеській області





Довгоочікуваний закон про трудову міграцію прийнято. Що далі?



**Олена
Малиновська,
доктор наук
з державного
управління,
головний науковий співробітник Національного інституту стратегічних досліджень
м. Київ**

Закон «Про зовнішню трудову міграцію» спрямований передовсім на регулювання трудової міграції та соціальний захист мігрантів. Однак, що цілком виправдано, у ньому знайшли відображення не лише соціально-економічні, а й, зокрема, мовно-культурні та освітні потреби мігрантів.

На основі аналізу дискусій, що передували прийняттю Закону, спробуємо визначити основні проблеми, розв'язання яких потребує подальшого удосконалення законодавства.

1. Закон «Про зовнішню трудову міграцію» спрямований передовсім на регулювання трудової міграції та соціальний захист мігрантів. Однак, що цілком виправдано, у ньому знайшли відображення не лише соціально-економічні, а й, зокрема, мовно-культурні та освітні потреби мігрантів. Попри це навіть не згадується вкрай болюче для мігрантів питання реалізації їхніх виборчих прав, яке невідворотно загострюється під час кожних парламентських чи президентських виборів. Законодавець, очевидно, свідомо не торкався цієї сфери. Проте внесення відповідних змін у виборче законодавство давно назріло, а в прийнятому Законі варто було б хоча б декларативно, як це зроблено щодо інших прав мігрантів, вказати на державні гарантії забезпечення участі трудових мігрантів у виборах, що б було додатковою підставою для перегляду виборчого законодавства в частині організації голосування за кордоном.

2. Українське законодавство видається стаття Закону щодо реінтеграції трудових мігрантів в українське суспільство (ст. 14), що суперечить критеріям виконання другої фази Плану дій щодо лібералізації візового режиму, який передбачав врегулювання питання реінтеграції на законодавчому рівні. Вона зводиться переважно до декларації сприяти реінтеграції повертанців шляхом здійснення комплексу соціальних, правових, економічних та інших заходів, проте яких і яким чином – невідомо. Деяка конкретика присутня лише в частині

надання мігрантам можливості ознайомлення з інформацією, що має спростити їхнє повернення (частина 4 ст. 14). Проте й у цьому випадку до кінця не зрозуміло, хто і яким чином має таку інформацію надавати.

Механізми дієвої допомоги в реінтеграції мігрантів після повернення на Батьківщину в Законі відсутні. У зв'язку з цим варто нагадати, що громади трудових мігрантів, як і експерти в Україні, неодноразово порушували питання щодо таких реінтеграційних заходів, як спрощення процедури визнання набутих за кордоном знань та кваліфікацій, допомога у включенні дітей мігрантів в освітній процес в Україні шляхом забезпечення для них додаткових занять, передовсім з української мови, організація навчання для дорослих відповідно до потреб ринку праці регіонів повернення, підвищення бізнесової та фінансової грамотності повертанців, які бажають інвестувати зароблені за кордоном кошти у відкриття власного бізнесу в Україні. Відповідні положення було б доцільно внести до тексту Закону.

Пропонувалося також після певного часу перебування за кордоном звільняти трудових мігрантів, що повертаються, від митних зборів на ввіз особистого майна, опрацювати питання щодо звільнення від мита сільськогосподарської техніки, верстатів та устаткування, інших товарів виробничого призначення, які ввозяться в Україну трудовими мігрантами, що повертаються, для відкриття власного бізнесу. Проте митні питання в Законі «Про зовнішню трудову міграцію» взагалі не згадуються, хоча в разі якщо держава дійсно має намір сприяти реінтеграції повертанців, внесення відповідних змін до

Митного кодексу є цілком логічним.

Оскільки реінтеграція є доволі складним комплексним процесом, до сприяння якому мали б залучатися різні органи виконавчої влади та органи місцевого самоврядування, для координації їх діяльності та досягнення синергетичного ефекту бажано було б застосувати програмний підхід: розробити, принаймні в регіонах, охоплених найбільш масовою трудовою міграцією, програми сприяння поверненню та реінтеграції мігрантів. Розроблення та реалізація таких програм могли б бути вказані в Законі як механізм, необхідний для реалізації декларованої норми щодо сприяння реінтеграції.

3. Наступне болюче питання, на яке ухвалений Закон не дає однозначної та зрозумілої відповіді – оподаткування заробітків трудових мігрантів. Він не містить прямої заборони подвійного оподаткування грошових доходів заробітчан, відсилаючи до міжнародних договорів України. Згідно з Законом, резиденти України з урахуванням норм міжнародних договорів мають право на зарахування податків і зборів, сплачених за межами України, під час

джерелі додаткових інвестицій та у спрямуванні їх офіційними каналами, встановлюють податкові пільги і на перекази мігрантів, і на сформовані завдяки ним валютні депозити.

4. Варто наголосити також на необхідності конкретизації в Законі гарантій, які надаються мігрантам у сфері освіти. Крім реалізації конституційного права громадян, це також потужний важіль сприяння поверненню мігрантів в Україну. Адже сім'ї, налаштовані на отримання дитьми української освіти, найчастіше орієнтовані на повернення. В інтересах держави надати їм у цьому підтримку. Зокрема необхідно допомогати самодіяльним українським навчальним закладам, організованим громадянськими об'єднаннями мігрантів в країнах їх перебування, сприяти створенню нових українських освітніх установ за кордоном, забезпечувати ці школи підручниками, методичними матеріалами, відряджати за державний кошт комісії з України для атестації учнів та прийому іспитів (на сьогодні це відбувається коштом батьків). Оскільки в нинішніх економічних умовах відрядження вчителів з України для роботи в українських шко-

лах українців (в рамках квот за рекомендаціями громад).

5. Попри той позитивний факт, що окрема стаття в Законі присвячена громадським об'єднанням мігрантів за кордоном, деталізація шляхів взаємодії з ними відсутня, що не сприяє належному використанню потенціалу цих організацій і в інтересах мігрантів, і в інтересах України. Варто розробити механізми співпраці дипломатичних та консульських установ України за кордоном з громадськими об'єднаннями мігрантів, зокрема для залучення їх активістів до організації голосування за кордоном, консультування та надання інформації працівникам-мігрантам тощо, а також слід передбачити можливість делегування цим об'єднанням певних функцій у сфері соціальної підтримки мігрантів, які її потребують.

Таким чином, завдяки ухваленню Закону України «Про зовнішню трудову міграцію» врегульовано правовідносини, які раніше спеціальними законами не регулювалися. Разом з тим, не всі проблемні питання до кінця розв'язано. Серйозної законотворчої роботи вимагає узгодження з цим законом пра-

Згідно з Законом, резиденти України з урахуванням норм міжнародних договорів мають право на зарахування податків і зборів, сплачених за межами України, під час розрахунку податків і зборів в Україні (ст. 19). Завдяки ухваленню Закону України «Про зовнішню трудову міграцію» врегульовано правовідносини, які раніше спеціальними законами не регулювалися.

розрахунку податків і зборів в Україні (ст. 19). У зв'язку з цим виникає принаймні два питання. По-перше, як бути, якщо з країною працевлаштування мігранта міждержавна угода про уникнення подвійного оподаткування не укладена, по-друге, чи мають право на урахування сплачених за кордоном податків громадяни, які отримали кошти від нерезидентів, наприклад старенькі батьки, які є адресатами переказів від дітей, що живуть та працюють в Італії. Згідно з життєвою логікою, внутрішньосімейні трансферти податками обкладатися не повинні, незалежно від того, де (в Україні чи за кордоном) було зароблено кошти, переказані батькам, дружині чи дітям. Це, однак, потребує чіткого роз'яснення у Податковому кодексі України, внесення до нього відповідних змін. Принагідно зазначимо, що зарубіжні держави, зацікавлені у валютних переказах від громадян з-за кордону як

лах за кордоном є нереальним, можна з успіхом залучати педагогів з числа працівників-мігрантів. Для цього необхідно організувати їх перепідготовку та атестацію, враховувати період роботи в українських школах за кордоном до педагогічного стажу в Україні. У зв'язку з цим до Закону «Про зовнішню трудову міграцію» доцільно внести відповідні положення.

Законодавчого врегулювання потребує також забезпечення для дітей мігрантів, які перебувають з батьками за кордоном і отримують там середню освіту, можливості вступати до вищих навчальних закладів в Україні. Опрацювання потребує уможливлення зовнішнього оцінювання їхніх знань дистанційно або із застосуванням іншого механізму, залучення найталановитіших дітей мігрантів – громадян України до українських вишів у порядку на кшталт того, що застосовується при вступі абітурієнтів з числа закордон-

них актів, які регулюють інші сфери суспільних відносин, а також розробка підзаконних нормативно-правових документів, що мають забезпечити механізми реалізації норм, задекларованих в новоприйнятому законі. Тому робота з удосконалення законодавства України у сфері трудової міграції та забезпечення його належної імплементації має бути продовжена. Оскільки регулювання міграційних процесів та захист прав мігрантів потребують комплексного підходу, доцільно створити Міжвідомчу комісію (робочу групу), де б на постійній основі представники дотичних відомств, за участю неурядових організацій та експертів, обговорювали проблеми, що виникають, а також ініціювали б розробку законодавчих змін, необхідних для їх розв'язання.

*Олена Малиновська
Продовження, початок див. у
попередньому номері*

Через теракти Польща не буде приймати мігрантів



Польща не може прийняти мігрантів. Про це 23 березня заявила прем'єр-міністр Польщі Беата Шидло.

«Двадцять вісім країн Євросоюзу домовилися вирішити цю проблему за допомогою переселення. Проте я скажу прямо. Я не бачу можливості прийняти мігрантів до Польщі на даний момент», – заявила вона.

Заява голови польського уряду зроблена на тлі серії вибухів, що сталися 22 березня в столиці Бельгії.

«ТВ Центр»

Австрія закликала Європейський Союз закрити для біженців всі кордони



Євросоюз повинен закрити для мігрантів усі нелегальні шляхи в країни Старого Світу, по аналогії з Балканським маршрутом. З такою заявою виступив глава австрійського МЗС Себастьян Курц. За його словами, під особливий контроль треба взяти акваторію Середземного моря і територію Італії. Поки влада шукає вихід з міграційної кризи, невдоволення пересічених європейців набирає оберти. Протестні акції дедалі частіше влаштовують і самі біженці.

Мрія потрапити до Німеччини для цих людей тепер далека: Македонія закрила кордон. Тому вони разом з дітьми лягли на рейки в знак протесту. Втім, ніхто з мігрантів не згадує про те, що грець-

ка влада не просто пропонує, а вмовляє їх переїхати до інших таборів. З усіма зручностями, де тепло і не доводиться стояти в черзі за їжею. Але мігранти приїхали до Греції не для того, щоб залишитися. Це чудово розуміють в Австрії, де вже заявили, що в найближчі дні почнуть зводити на кордонах нові паркани.

«Після закриття балканського маршруту біженці використовуватимуть інші маршрути. Тому ми готуємося до захисту австрійського кордону також на інших пунктах пропуску», – вказала глава МВС Австрії Йоханна Мікль-Ляйтнер.

Австрія не хоче приймати біженців з Греції і Туреччини, поки

ЄС не відновить контроль на зовнішніх кордонах. Але всі розуміють: при такій хвилі міграції це практично неможливо. Глобальне переселення народів до Старого Світу триває більше року. А до грецьких островів з боку Туреччини човнів пливе нітрохи не менше.

Телеканал ВВС опублікував відео, на якому зафільмовано два судна: одне – з поліцейськими, друге – з мігрантами. Берегова охорона б'є людей довгими палицями, намагаючись не дати їм причалити до суші. У човні перебувало понад 10 осіб, в тому числі діти. Втім, поліцейські заявили, що цілили по мотору, люди просто потрапили під руку.

«ТВ Центр»

Меркель назвала проривом договір з Туреччиною



Після завершення 12-годинного позачергового саміту ЄС – Туреччина лідери країн Євросоюзу заявили про те, що досягнуті домовленості є «проривними» для того, щоб врегулювати кризу біженців.

Даний принцип передбачає повернення до Туреччини всіх нелегалів, які приїхали до Євросоюзу з країни, в обмін на легальне переселення в ЄС мігрантів з Сирії, які опинилися в Туреччині.

Канцлер Німеччини Ангела Меркель назвала проривом запропонований Туреччиною принцип обміну Євросоюзом нелегальних мігрантів, які прибувають до Греції, на сирійських біженців з Туреччини.

«Ця пропозиція, яка була представлена турецькою стороною, є проривом, якщо вона буде виконана», – сказала Меркель журналістам після саміту ЄС – Туреччина.

За її словами, пропозиція передбачає, що «всіх мігрантів, які приїжджають на грецькі острови за допомогою перевізників незаконно, вони (Туреччина) забирають. А що стосується сирійців, то очікується, що тих, хто не обрав незаконний шлях, буде прийнято з розрахунку один до одного за схемою переселення Євросоюзом. «Таким чином, незаконна міграція перетвориться в законну міграцію», – сказала канцлер ФРН.

ipress.ua

Велика Британія не приєднається до міграційної політики ЄС – Кемерон



«Велика Британія не має наміру приєднуватися до політики Євросоюзу щодо прийняття мігрантів», – про це заявив глава уряду країни Девід Кемерон.

При цьому політик упевнений, що навіть у разі виходу з ЄС Сполучене королівство продовжить відчувати на собі тиск міграційної кризи.

«Перспективи приєднання Великої Британії до європейської політики щодо прийняття біженців немає. У нас є своя політика», – підкреслив він, уточнивши, що мігранти, які прибувають в ЄС не зможуть потрапити у Велику Британію.

При цьому політик упевнений, що навіть в разі виходу країни зі скла-

ду ЄС за підсумками референдуму, який запланований на літо, країна не вирішить проблем міграції.

«Навіть вийшовши з ЄС, Велика Британія продовжить відчувати на собі тиск міграційної кризи», – упевнений глава британського уряду.

Раніше британський прем'єр Кемерон оголосив дату референдуму з питання членства королівства в Євросоюзі. Референдум призначено на 23 червня 2016 року. Крім того, міністри обговорили новий статус Великої Британії в ЄС. Згідно з недавнім опитуванням підданих королівства, більшість з них виступає проти виходу з Євросоюзу.

lenta.com.ua

Влада Словенії закрила кордони для біженців



За Словенією транзит переселенців по території країни заборонили в Хорватії.

Прем'єр-міністр Словенії Миро Церар повідомив, що Словенія закриває кордон для біженців.

За його словами, влада має намір пускати в країну тільки тих, у кого є необхідні для в'їзду в зону Шенгену документи. «Балканського міграційного шляху більше не існує», – констатував Церар.

Рішення про заборону транзиту мігрантів ухвалила також влада Хорватії.

Раніше про закриття «балканського маршруту» для біженців говорили в Європейській раді. Це необхідно, щоб мігранти не могли потрапити в Європу з Греції, де, за останніми даними, знаходяться близько 34 тис. біженців. Більшість з них прибувають туди з Сирії.

«ТВ Центр»



За даними ООН, з квітня 2014 року в зоні АТО стали жертвами 30 346 людей. З них понад 9 тисяч було вбито, більше 21 тисячі поранено, у моргах досі залишається близько тисячі невідомих тіл

«Ми готові відновлювати український суверенітет...»

28 березня Президент України Петро Порошенко відвідав Краматорськ – тимчасовий адміністративний центр Донецької області.

Президент заявив, що Україна готова до співпраці з тими особами, яких оберуть в разі проведення чесних виборів на нині окупованих територіях Донеччини та Луганщини. Про це він заявив під час візиту до зони проведення АТО.

«Ми готові провести чесні вибори та співпрацювати з тим вибором, який буде зроблений українським Донбасом... Звертаюсь до російських військових: забирайтесь з нашого Донбасу!», – заявив президент. «Ми готові відновлювати український суверенітет на Донбасі. Це те, чого прагне український народ, те, чого прагне Донбас», – додав він.

korrespondent.net



Вибухи в аеропорту і метрополітені Брюсселя



Уранці 22 березня столицю Бельгії потрясли теракти, в результаті яких, за останніми даними, загинула 31 людина, ще 340 отримали поранення різного ступеня тяжкості.

Незабаром після вибухів в аеропорту Брюсселя пролунали чотири вибухи в міському метро. Встановлено, що теракт скоїв смертник.

Жертвами вибуху на брюссельській станції метро «Мальбек», поруч з якою розташована Рада Євросоюзу, стали 10 осіб. Бомба вибухнула прямо у вагоні метро поблизу станції.

У Брюсселі оголошено найвищий рівень терористичної загрози. Закрито метрополітен, музеї та інші громадські місця. Громадян закликають не виходити на вулицю.

Очевидці повідомляють, що перед вибухами в Брюсселі чулася стрілянина і крики на арабській мові.

Бельгійська прокуратура пред'явила звинувачення в тероризмі двом особам, в тому числі одному із заарештованих в Брюсселі в ході поліцейської операції.

Обвинуваченого звать Фейсал Ш. Двох інших підозрюваних – Абубакар А. і Рабах Н. Їх також звинувачено в тероризмі і членстві в терористичній організації.

Відповідальність за вибухи узяло на себе екстремістське угруповання «Ісламська держава», яке визнане терористичним і заборонене в багатьох країнах, включаючи Росію.

korrespondent.net



Сторинку підготував А. Супрун – власкор газети «Міграція»

Суд оголосив вирок Надії Савченко: 22 роки в'язниці



21 березня в Донецькому міському суді Ростовської області зачитали вирок Савченко у справі про вбивство російських журналістів під Луганськом. При винесенні фінальної частини вироку українка почала співати «Горіла шина, палала...». У пісні, зокрема, ще фігурували такі слова: «Ой судді, судді ви мої, довго судили ви мене, більш судити не будете, самі по тюрмах сядете».

У підсумку Савченко присудили 22 роки ув'язнення. «Вбивство – 18, замах на вбивство – 10, перетин кордону – штраф. Загалом: 22 роки і штраф 30 тис. рублів», – написав адвокат Надії Микола Полозов. За інформацією російських ЗМІ, термін ув'язнення відраховується від дати арешту 30 червня 2014 року.

www.hromadske.tv

Голова держави готовий обміняти Надію Савченко на російських військовослужбовців

Президент України Петро Порошенко готовий обміняти Надію Савченко на російських співробітників ГРУ Олександра Александрова і Євгена Срофесса.

«Настав момент виконати обіцянку. Я в свою чергу готовий передати Росії двох російських військовослужбовців, затриманих на нашій території за їх участь у збройній агресії проти України. Судовий розгляд їх

справ знаходиться на фінальній стадії. Відразу після їх завершення я готовий шляхом відповідних процедур забезпечити їх виїзд в РФ», – зазначив він.

Такий підхід, за словами Порошенка, відповідає пункту шість Мінських домовленостей про обмін всіх на всіх.

www.pravda.com.ua

Здійснено теракт у пакистанському Лахорі



Терористичний акт в Лахорі стався 27 березня 2016 року.

Кількість загиблих у результаті теракту в пакистанському Лахорі – 65 осіб, ще понад 280 отримали поранення. Постраждали, в основному, жінки і діти.

За попередніми даними, вибуховий пристрій на парковці біля входу в парк, де розташований майданчик, привів в дію терорист-смертник.

Прем'єр-міністр Пакистану Наваз Шаріф засудив вибух і висловив співчуття сім'ям

загиблих. Він також розпорядився забезпечити всю необхідну медичну допомогу пораненим.

Відповідальність за напад взяла на себе терористична організація «Джамаат-уль-Ахрар», пов'язана з «Талібаном». Екстремісти заявили, що їх метою були християни.

Угруповання «Талібан», котре діє здебільшого в Афганістані і Пакистані, визнане терористичним і заборонене.

www.segodnya.ua

Петро Дорошенко – гетьман обох берегів Дніпра

Гетьман Петро Дорошенко – велика та світла постать української історії. На шлях боротьби за волю України він став ще у часи Визвольної війни під проводом Богдана Хмельницького. Під час Хмельниччини він отримав необхідний йому в подальшому військовий досвід. Дорошенко належав до так званих старовинних козацьких родів, які користувалися великою повагою як поміж січовиків, так і серед інших верств населення України.



ни Дорошенко встановив на українському кордоні нову митну лінію і почав карбувати власну монету. Проводячи політику колонізації незалежних земель, Дорошенко на степовому пограниччі утворив новий Торговицький полк. Намагаючись здобути підтримку серед народних мас, Дорошенко часто скликав козацькі ради, де вислуховував думку рядових козаків.

Разом з активними заходами по реорганізації внутрішнього державного життя України Дорошенко розгорнув широку зовнішньополітичну діяльність. Стратегічною метою всієї внутрішньої і зовнішньої політики Дорошенка було об'єднання під своєю владою Лівобережної і Правобережної України. Після підписання між Московською державою і Польщею Андрусівського перемир'я 1667 р., умови якого абсолютно нехтували державні інтереси України, Дорошенко вирішив укласти військовий союз з Кримським ханством і перейти під політичний протекторат Туреччини.

У вересні 1667 р. об'єднане українсько-турецьке військо, розпочавши воєнні дії в Галичині, змусило польський уряд визнати широку автономію Правобережної України і встановити українсько-польський кордон по річці Горині.

Зміцнивши свої позиції на Правобережжі, Дорошенко на початку літа на чолі козацького війська перейшов на лівий берег Дніпра, де в цей час відбувалось антимосковське повстання, в ході якого було вбито гетьмана І. Брюховецького. 8 червня 1668 р. загальноукраїнська рада проголосила Дорошенка гетьманом обох боків Дніпра, тобто всієї України.

Проте гетьманування Дорошенка на Лівобережній Україні тривало недовго. Занепокоєна зміцненням гетьманської влади в Україні Москва та Кримське ханство взяли підтримку суперників Дорошенка і прямою військовою агресією. Кримські татари підтримали претендента на гетьманську булаву запорозького писаря П. Суховієнка. Дорошенко, призначивши

війська обложили Львів. Не маючи засобів для продовження війни, польський уряд 5 жовтня 1672 р. уклав Бучацький мирний договір.

Укладання Бучацького договору, за яким Польща відмовлялася від претензій на Правобережну Україну, Московська держава розцінила як можливість, не порушуючи Андрусівського перемир'я з Річчю Посполитою, захопити Правобережжя. У червні 1673 р. замість скинутого з гетьманства Д. Многогрішного лівобережним гетьманом було обрано І. Самойловича, якого 17 березня 1674 р. було проголошено гетьманом всієї України.

У червні 1674 р. московська армія під командуванням воєводи Г. Ромодановського і козацькі полки на чолі з гетьманом І. Самойловичем вступили у Правобережжя і взяли в облогу гетьманську столицю – Чигирин. Два тижні гетьманські війська завзято обороняли місто. На допомогу Дорошенку під Чигирин підійшла турецько-татарська армія під командуванням візира Кара-Мустафи, яка змусила І. Самойловича і московські війська відступити.

Правобережна Україна знову перейшла під владу Дорошенка. Проте ситуація була надзвичайно складною. Роки виснажливої війни перетворили українські міста і села на правому березі Дніпра на суцільну руїну. Турецькі залоги, закріпившись у стратегічно важливих містах, вимагали сплати данини турецькому султанові, руйнували церкви або перетворювали їх на мечеті, грабували і захоплювали в полон місцеве населення. Жителі цілих сіл були змушені тікати на лівий берег Дніпра, сподіваючись знайти там безпечні умови для життя. Авторитет Дорошенка почав падати серед українського населення. У цій ситуації гетьман, розчарований політикою Туреччини, вирішив зрестися булави.

Восени 1675 р. на козацькій раді в Чигирині Дорошенко склав гетьманські клейноди, а І. Сірка прийняв від нього присягу на вірність цареві. Але московський уряд вимагав від Дорошенка присяги на лівому березі Дніпра в при-

сутності І. Самойловича та І. Ромодановського, від чого Дорошенко рішуче відмовився.

Восени 1676 р. 30-тисячна московська армія і полки І. Самойловича знову обложили Чигирин. 19 вересня 1676 р. розпочався штурм гетьманської столиці, яку обороняв двохтисячний загін. Після кількох днів запеклого бою Дорошенко, розуміючи всю безвихідь становища, переконав козаків припинити опір.

Після зречення з гетьманства Дорошенко поселився в м. Сосниця (тепер Чернігівська область), проте через деякий час на вимогу царського уряду переїхав до Москви. У 1679-1682 рр. Петра Дорошенка було призначено вятським воєводою.

Петро Дорошенко звертається в листах до І. Самойловича з проханням переселити його на Батьківщину, проте все безнадійно, адже це не входило в плани російського уряду. Цар остерігався, що на політичному небосхилі може знову зійти ще могутніша зірка Петра Дорошенка.

Останні роки життя Дорошенка провів у с. Ярополчому під Москвою, яке в 1684 р. було йому надане в спадкове володіння. Помер у 1698 р. У красназвочному музеї, розташованому навпроти могили зберігається мармурове погруддя гетьмана роботи невідомого скульптора XVIII сторіччя.

Правнучка гетьмана Наталя Гончарова стала дружиною класика російської літератури О. Пушкіна.

Як слушно зауважив історик В. Антонович: «Незважаючи на свої політичні помилки і невдачі, серед сучасних йому козацьких провідників являє Дорошенко відрадне явище: не дрібний егоїзм, не змагання до наживи й особистих вигод кермувало цим гетьманом: він щиро дбав про добро рідного краю».

Роман Кухаренко,
власкор газети
«Міграція»

Петро Дорофійович Дорошенко (1627-1698) – визначний український державний, політичний та військовий діяч, гетьман України (1665-1676).

Народився в м. Чигирині. Походив з старого козацького роду і був онуком гетьмана Михайла Дорошенка, соратника знаменитого Петра Сагайдачного, який потрапив у пастку у 1628 р. під час одного зі своїх походів і був важко поранений у бою з татарськими загонами кримського хана Гірея. Згідно з легендою, татари настромили голову гетьмана на списа і виставили на кілька місяців на воротах міста Кафи (Феодосія).

Героїчна смерть діда стала для юного хлопця блискучим прикладом беззастережної відданості своєму народові. Петро Дорошенко здобув широку освіту, добре знав латинську і польську мови, був освіченим та активним юнаком.

Слід відмітити, що політичні погляди у Петра визначилися досить рано, хоча, зрозуміло, що з плином часу вони зазнавали серйозних змін. Проте вірністю ідеалам патріотично налаштованого заможного козацтва він проніс через усе життя. Тому, коли в 1648 р. спалахнула Визвольна війна українського народу проти іноземного поневолення за незалежність і створення національної держави, 20-річний юнак вливається до лав армії повстанців. Богдан Хмельницький не міг не знати родини Дорошеноків та не звернути увагу на молодого завзятого козака Чигиринського полку, який помітно виділявся із натовпу однолітків гострою розумом, хоробрістю та освіченістю. І вже трохи пізніше у не-

повних 30 років він став полковником Прилуцького полку, потім Черкаського і Чигиринського полків у війську Богдана Хмельницького. Виконував важливі його доручення, вів переговори з польським і шведським урядами.

У 1658 р. Дорошенко – прилуцький полковник, активний учасник російсько-української війни (1658-1659). Деякий час він співпрацював з гетьманом Іваном Виговським, запеклим ворогом Москви, а потім і з Юрієм Хмельницьким, сином Богдана. У 1665 р. Петро Дорошенко був обраний гетьманом Правобережної України, замінивши на цьому становищі Павла Тетерю, який в своїй політиці орієнтувався на Польщу і тим втратив довіру в значній частині козаків.

Державницька діяльність Петра Дорошенка розпочиналася в дуже несприятливій внутрішній і зовнішній обстановці. Україна була фактично розчленована на дві частини і вкрай спустошена та розорена військовими діями, які безкінечно точилися протягом останніх 17 років. За досить приблизними підрахунками, на середину 60-х років XVII ст. втрати населення Правобережної України сягали 65%-70%. Склалася сприятлива ситуація для поділу України між Росією і Річчю Посполитою.

Прагнучи стабілізувати внутрішнє становище Правобережної України, Дорошенко при підтримці київського митрополита Й. Тукальського провів ряд важливих реформ. Щоб позбутися залежності від козацької старшини, створив постійне 20-тисячне військо, яке відзначалося хоробрістю в боях і було особистою відданою гетьманові.

Для зміцнення фінансової системи Гетьманщи-



Українці у Великій Британії

Хоч сучасна українська діаспора на Британських островах утворилася переважно по закінченню Другої світової війни, проте перші вихідці з України прибули туди набагато раніше.

На початку XVII ст. в Кембриджському і Оксфордському університетах студіював діяч доби Хмельниччини Юрій Немирич. У XVIII-XIX ст. серед громадян Російської імперії, які з різних причин перебували у Великій Британії (дипломатична служба, навчання, мореплавство, мандрівки) було чимало українців. У 1765-1780 та 1784 роках настоятелем російської православної церкви в Лондоні був українець з Харківщини, вихованець Київської духовної академії А. Самборський (1735-1815). 1893 року в Манчестері осіли 150 робітників із Золочівського повіту, які працювали переважно кравцями. 1929 року вони заснували Український клуб.

Важливою датою в історії поселення українців у Великій Британії став 1911 рік, коли до Манчестеру приїхало ще близько 500 чоловік з Галичини. Через три роки частина групи, біля 350 осіб, подалася в Північну Америку, а решта залишилася в Англії. Чергові поселення невеликих груп українських емігрантів відбувалися у 30-х роках.

Під час Другої світової війни число українців на Британських островах стало збільшуватися. На початку 50-х років українців вже нараховувалося біля 46 тисяч. Це передусім були колишні вояки різних військових формувань, через що кількість чоловіків у 4 рази перевищувала кількість жінок. Наслідком такої диспропорції були одруження чоловіків-українців з жінками інших національностей. Слід зазначити, що Британські острови і по Другій світовій війні розглядалися українськими емігрантами як проміжний пункт на дорозі до США, Канади, Австралії та інших країн.

Після Другої світової війни виникла потреба у створенні організації, яка б подбала про згуртування українців на Британських островах. Отже 19 січня 1946 року в Единбурзі зібралися представники українців: вояків з Канадських збройних сил, Української повстанської армії, Польського корпусу, Української національної армії та примусових робітників з Німеччини і Австрії. Збори стали установчим з'їздом, на якому було створено організацію, яка до сьогодні залишається найдієвішим представником української громади – Союз українців у Великій Британії (СУБ). Головні цілі СУБ, згідно з його програмними документами: задовольняти потреби українців, які потерпіли під час двох світових воєн, захищати добробут та

інтереси українських поселенців на британській землі та, відповідно, надавати їм матеріальну й моральну допомогу. Засновники Союзу вважали, що до завдань організації також належать: плекання української культури та історії, інформаційна діяльність, друкування газет, книжок та періодики, заснування та утримання бібліотек, влаштування виставок, курсів, конференцій, концертів, товариських зустрічей тощо.

У 60-х роках до Великої Британії прибула чергова хвиля українців, переважно з Польщі та Югославії.

Сьогодні українська громада налічує біля 30 тисяч осіб. Основними регіонами розселення українців у Великій Британії стали: Ланкшир – 4,5 тис. осіб, Йоркшир – 4 тис., Центральна Англія – 4 тис., Шотландія – 500 осіб і т.д. Таким чином більшість українців (99%) мешкає в Англії; 1% – у Шотландії. З них 3/4 мешкають в індустріальних містах Центральної Англії – Ноттінгемі, Лестері, Ковентрі, Манчестері, Лідсі, Гордфорді та ін. Приблизно 2 тис. українців проживає у Лондоні, де розташовані штаб-квартири всіх українських організацій Великої Британії. У порівнянні з іншими національностями країни (англійці – 77,6%; шотландці – 9,3%; ірландці – 7,1%; валлійці – 1,6%; індійці, пакистанці, бангладешці – 1,6%; представники Вест-Індії – 1,1%; поляки – 0,8%; інші – 6,07%) український етнос складає 0,03-0,04%. Понад 80% британських українців зайняті фізичною малокваліфікованою працею, інші є власниками приватних підприємств...

Завдяки непоганій економічній ситуації та високому рівню життя у Великій Британії українська громада спроможна утримувати свої організації та допомагати землякам на Батьківщині. У Великій Британії діють 14 суботніх шкіл українознавства, де працюють 70 вчителів і навчається понад 400 учнів. У школах діти вивчають українську мову, історію, географію та культуру. Більшість шкіл діє при відділах СУБ. Викладацький склад шкіл об'єднаний у Спілку українських вчителів і виховників.

У 2007 році відкрито кафедру україністики (очолює професор Рорі Фінін) у Кембриджському університеті. Там на постійній основі діє програма «Українські студії». За короткий час кафедра стала не лише найбільшим осередком вивчення української мови, але й культурно-інформаційним центром, на базі якого проводяться семінари, лекції, виставки на українську тематику.

Школа слов'янських і східноєвропейських наук та Університет св. Андрія пропонують мовні курси для вивчення української



мови та історії України.

На базі Українського інституту у Лондоні діє Міжнародна українська школа. Українська діаспора надає безпосередню підтримку діяльності цього закладу.

Нині у Великій Британії працюють 26 українських центральних і крайових установ, організацій та товариств. За конфесією українці на Британських островах передусім греко-католики. Православні становлять невеликий відсоток української громади та належать до Української автокефальної православної церкви, на чолі якої перебуває єпископ Йоан.

Хоча організаційно українська діаспора у Великій Британії дуже добре розвинута, проте вона має свої проблеми, основною з яких є асиміляція.

Сьогодні майже всі українці Великої Британії живуть подіями в Україні.

У Великій Британії виходить україномовна газета «Українська думка», яка є друкованим органом СУБу (тираж 7,5 тисяч екземплярів).

Британська телерадіомовна корпорація Бі-Бі-Сі, у складі якої є українська редакція, з 1992 по 2011 рік проводила у постійному щоденному режимі радіомовлення українською мовою.

Власні україномовні телевізійні програми у телепросторі Великої Британії відсутні. Багато українців використовує сучасні засоби супутникового зв'язку, які надають можливість переглядати програми українських телеканалів.

У Британській бібліотеці є відділ україністики, який постійно поповнюється за рахунок бюджетних коштів новими надходженнями. Українська книга у Великій Британії доступна широкому колу читачів.

Завдяки сприянню української громади на території Великої Британії було встановлено пам'ятники Володимиру Великому в Лондоні та полеглим Героям України на оселі «Тарасівка» біля Дербі, монумент жертвам Голодомору у Лондоні, пам'ятні дошки біля міських ратуш Болтону та Рочдейлу і т.д.

Крім україномовних газет, в

Українській видавничій спілці друкуються українські книги. У Лондоні функціонує українська книгарня, де можна придбати сучасні книги та періодику, що видається у Великій Британії та Україні.

Молодіжним організаціям СУМ і «Пласт» у Великій Британії створені усі умови для збереження та розвитку національних традицій, задоволення мовних та культурних потреб. Члени «Пласту» проводять літні табори на оселі «Верховина», що у Північному Уельсі.

«Сумівці» щорічно проводять літні збори в таборі «Тарасівка», біля Дербі. Ця оселя є улюбленим місцем дозвілля та відпочинку не лише молоді. Щороку в день святої Трійці туди з'їжджаються українці з усієї Великої Британії, щоб відзначити Свято Героїв. Дійство супроводжується міжконфесійною літургією та концертами.

Саме в «Тарасівці» щороку у другу суботу липня відбувається найбільший у Великій Британії український фестиваль та ярмарок. Покуштувати українські традиційні страви, послухати вродну музику, полюбуватися витонченістю української вишиванки та майстерністю українських танцюристів приїжджають не тільки українці. Фестиваль завоював чималу популярність серед британців та представників багатьох національних меншин, які проживають у Британії.

Про збереження культурної самобутності та традицій свідчить діяльність у Великій Британії українських національних творчих колективів: «Мрія» (Бредфорд), «Дніпро» (Ноттінгем), «Булава» (Ковентрі), танцювальних гуртів «Метелик» (Редінг), «Орлик» (Манчестер).

До наймолодших українських громадських організацій, навколо яких в основному об'єднуються українці четвертої хвилі міграції, можна віднести Українсько-британський сітє клуб. Ця організація нараховує близько 500 членів, серед яких – фізичні особи, компанії, представництва, банки, корпорації, які співпрацю-

ють з Україною.

Протягом останнього року досить активно була діяльність Британсько-українського товариства, навколо якого гуртуються бізнесмени, науковці та культурні діячі Великої Британії, відомі політики, котрі зацікавлені у тісній співпраці з Україною.

Хоча, як зазначалося вище, офіційно на сьогоднішній день українська діаспора в Великій Британії складає приблизно 30 тисяч осіб, але насправді українських іммігрантів набагато більше, оскільки багато громадян України приїжджають туди працювати нелегально. Наприклад, отримують робочу візу в Польщу чи Чехію, а потім переїзять в інші країни, в тому числі у Велику Британію.

Проте є і легальні способи влаштуватися на Британських островах. Найпростіші з них – вийти заміж або одружитися з британським громадянином або виїхати за навчальними програмами. У першому випадку на оформлення документів може піти до півроку. А в разі оформлення студентської візи, яка дає можливість пошуку роботи, доведеться підтвердити свою платоспроможність. А вже навчання, наприклад в Кембриджі, коштує від 12 тис. фунтів стерлінгів на рік.

Як стверджують українці, британські роботодавці примхливі й тому готові найняти далеко не кожного працівника. Хороші шанси є у висококласних фахівців – айтшників або інженерів. У цьому випадку краще їхати на запрошення працедавця. Але потрібно досконально знати англійську, мати базову освіту і хороший досвід роботи, а також оформити цільову візу, наприклад кваліфікованого, тимчасового або домашнього працівника. Ще однією можливістю переїхати у Велику Британію і отримати там посвідку на проживання є купівля нерухомості. Правда, такі інвестиції щонайменше становлять 1 млн фунтів стерлінгів, тому більшості українців вони не по кишені.

Роман Кухаренко,
власкор газети «Міграція»

Пропонуємо увазі наших читачів пісні страви, оскільки 14 березня у православних та греко-католиків розпочався найголовніший та найсуворіший Великий піст, який триватиме до 30 квітня 2016 р.

Вінегрет з квашеною капостою : Рагу з цвітною капостою

Інгредієнти: буряк – 3 шт, картопля – 3 шт., морква – 3 шт., солоні огірки – 4 шт., квашена капуста – 300 г, заморожений зелений горошок – 400 г, червона цибуля – 1 шт., сіль, перець, рослинна олія.

Приготування:

У форму для запікання засипати крупну сіль шаром у два сантиметри. Добре вимитий і обсушений буряк щільно загорнути у фольгу і проштрикнути по всій поверхні ножом. Покласти в розігріту до 200 градусів духовку на дві години. Відварити до готовності картоплю, моркву, зелений горошок. Горошок потрібно варити не більше трьох хвилин. Добре віджати квашену капусту і дрібно нарізати. Нарізати картоплю, моркву, буряк і огірки кубиками, а ци-



булю – максимально дрібно. Акуратно і ретельно перемішати. Посолити, додати трохи свіжомеленого чорного перцю і заправити оливковою (або рослинною) олією за смаком.

retsepty.online.ua

Інгредієнти: рослинна олія – 1 ст. л., жовта паста каррі – 2 ч. л., ріпчаста цибуля – 1 шт., терте коріння імбиру – 1 ч. л., варений або консервований горох нут – 1/2 склянки, цвітна капуста – 1 качан, томати у власному соку – 425 мл., сіль – 1 ч. л., мелений перець – 1/8 ч. л., лаврове листя – 1 шт., вода – 1/2 склянки, нарізана кінза – 1/2 склянки, нарізане листя м'яти – 2 ст. л.

Приготування:

Нагріти масло в сковороді з товстим дном на середньому вогні. Додати порошок каррі і готувати протягом однієї хвилини до появи аромату. Додати нарізану цибулю; смажити до м'якості 6-8 хвилин. Додати імбир і горох нут, перемішати. Потім додати помідори і



томатний сік з банки. Додати суцвіття капусти, сіль, перець, лаврове листя і воду. Довести до кипіння. Зменшити вогонь і накрити кришкою. Готувати 15-20 хвилин до готовності капусти. Зняти з вогню. Додати нарізану зелень, перемішати.

retsepty.online.ua

6 фактів про високу температуру, яких ви не знали



Висока температура тіла – це не хвороба, а симптом, який свідчить про наявність того чи іншого захворювання. 6 фактів про високу температуру: коли варто вживати заходів.

1. Температура 36.6 – це середньостатистична норма.

Температурні показники людини можуть коливатися від 36.5 до 37.2. Причому, температура може змінюватися протягом дня: найнижча вона о 03:00 – 04:00 години, найбільш висока о 16:00 – 18:00 години. Температура тіла – поняття умовне, тому що кожен орган має свою комфортну для нормального функціонування температуру. Наприклад, температура печінки становить 37.8-38 градусів, а шкіри – 30-33 градуси. Максимально висока температура тіла для людини має межу 42-43 градуси. При цьому починають згортатися білки і порушується обмін речовин в тканинах мозку.

2. Температуру, яка викликана бактеріальною

або вірусною інфекцією, збивати не потрібно.

Висока температура (37,5) є захисною реакцією організму на бактерії і віруси, котрі потрапили ззовні. Саме вона допомагає організму боротися з інфекцією, оскільки є згубною для багатьох патогенних мікроорганізмів, руйнуючи їх клітинну структуру. Температура також підстимує імунну систему, покращуючи фагоцитоз (розщеплення чужорідного білка), стимулюючи утворення антитіл та інтерферону.

3. Показання градусника залежать від способу вимірювання.

Ректальна (в прямій кишці) температура зазвичай вища на градус, ніж оральна, а температура, виміряна в паховій западині – на градус нижче оральної. Най-

більш достовірний показник температури – ректальний, однак це вимірювання потрібно проводити з обережністю. І ніколи не намагайтеся виміряти температуру, приклавши долоню до чола: навіть досвідчені лікарі не здатні визначити її таким чином!

4. Небезпечною вважається температура, викликана отруєнням або перегрівом.

При тепловому ударі чи отруєнні токсичними речовинами необхідна госпіталізація! Температура, викликана тепловим ударом, піднімається до критичної для організму позначки, що може призвести до незворотних змін і наслідків. Отруєння вимагають негайної терапії, спрямованої на інтоксикацію організму і відновлення водно-сольово-

го балансу.

5. Температура може підніматися від укутування.

Особливо у дітей в перші місяці життя. Справа в тому, що у немовлят недосконала система терморегуляції і температура може легко підніматися до 38 градусів і вище. Якщо у малюка піднялася температура, перевірте чи не занадто тепло він одягнений.

6. Коли температуру збивати необхідно.

Існують стани, коли необхідно збивати температуру, а саме: якщо жар триває 2-3 дні, це загрожує зневодненням організму; дитині до року, якщо температура вище 38; дітям старше року – після 39; коли організм ослаблений тривалим захворюванням, при серцево-судинній недостатності.

sunny7.ua

Спортивні новини

Ліга Чемпіонів

18 березня в швейцарському Ньоні відбулося жеребкування чвертьфіналу Ліги чемпіонів 05.04.2016

«Барселона» – «Атлетіко»
«Баварія» – «Бенфіка»
06.04.2016
«Вольфсбург» – «Реал»
«ПСЖ» – «МанСіті»
12.04.2016
«Реал» – «Вольфсбург»
«МанСіті» – «ПСЖ»
13.04.2016
«Атлетіко» – «Барселона»
«Бенфіка» – «Баварія»
football.ua

Ліга Європи

1/4 фінала. Донецький «Шахтар» на цій стадії зіграє з португальською «Брагою». Перший матч «гірники» зіграють на виїзді, 7 квітня, а через тиждень – у Львові.

07.04.2016
«Вільярреал» – «Спарта Прага»
«Боруссія» – «Ліверпуль»
«Брага» – «Шахтер» Д
«Атлетик» – «Севілья»
14.04.2016
«Спарта Прага» – «Вільярреал»
«Ліверпуль» – «Боруссія»
«Шахтер» Д – «Брага»
«Севілья» – «Атлетик»



ФК «ШАХТАР» ПРОЙШОВ В 1/4 ЛІГИ ЄВРОПИ

Донецький «Шахтар» обіграв «Андерлехт» завдяки голу Едуардо в компенсований час.

«Шахтар» пробився до чвертьфіналу Ліги Європи, здолавши за сумою двох матчів бельгійський «Андерлехт» із загальним рахунком 4:1.

Матч-відповідь у Бельгії «Шахтар» зіграв дуже обережно, віддавши ініціативу господарям і уважно зігравши біля своїх воріт. При можливості «Шахтар» тікав в небезпечні контратаки, але в першу чергу «гірники» грали з думками про збереження своїх воріт. Показовим є те, що за перші 75

хвилин матчу команди на двох завдали один удар в площину воріт – він на рахунок Тайсона наприкінці першого тайму.

Усе йшло до нічиєї, яка виводила «Шахтар» в чвертьфінал, але «гірники» перед самим фінальним свистком зуміли вирвати перемогу. Спрацювали заміни Луческу – Дентіньо на замаху прибрав Нахарія, побачив у вільній зоні Едуардо і віддав, а хорват, який вийшов на поле за дві хвилини до того, перегравав Прото.

1:0 в Бельгії і 4:1 за сумою двох матчів вивели «Шахтар» в чвертьфінал Ліги Європи.

korrespondent.net

«ДИНАМО» (КИЇВ) ВИБУЛО З ЛІГИ ЧЕМПІОНІВ

Київське «Динамо» в матчі-відповіді 1/8 фіналу Ліги чемпіонів на виїзді зіграло внічию 0:0 з англійським «Манчестер Сіті» і вибуло з турніру.

Зустріч, яка пройшла 15 березня в Манчестері, завершилася безгольовою нічиєю. У першому матчі динамівці в Києві поступилися «Манчестер Сіті» з рахунком 1:3. Таким чином, за сумою двох матчів далі пройшли «городяни».

Раніше, 9 березня, петербурзький «Зеніт» вдома програв лісабонської «Бенфіці» і також покинув Лігу чемпіонів.

lenta.ru



СВІТОЛІНА ВИГРАЛА ТУРНІР З ТЕНІСУ

19-а ракетка світу українська тенісистка Еліна Світоліна стала переможницею турніру серії WTA BMW Malasian Open в Куала-Лумпур. У фінальній грі вона перемогла Ежені Бушар з рахунком 6-7, 6-4, 7-5.

Завдяки перемозі на турнірі, Еліна піднялася в рейтингу WTA на рекордну для себе 14-у позицію. Це найкращий результат не тільки для самої Світоліної, але і для всього українського жіночого тенісу. Ніхто з українських тенісисток не піднімався на таке високе місце в рейтингу.

korrespondent.net

